Ն, 615 — 1887 ՅՈՒՆԻՍ 12 ՇԱԲԱԹ — 1304 ՇԵՎՎԱԼ 3 — ԻԶՄԻՐՆԱՅԻ ՄԷՋ

40 ԹԻՎ

ՋԷՐՈՒՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԹԻՎ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեխ	6 պլեխ	3 պլեխ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՈՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՈՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՈՅԷ

ԵԼԷՎԱՄԻ ԳԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնեի վէ Շինեի սահիպէ ղրշ. 6
Հիւնեիւ սահիպէ 11ի 10ր. հս. » 3
Մէվատտը նաֆիսայա տակը պէտքէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրաք իստէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Գապը Ալի ճատտէսինէ նումէրօ 20 Ճիվելէկեան մաթպասընտա տըր։ Գէազֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Սոֆիատան իչար օլընտըղընա կէօրէ, Օսմանը գօսիսէրի Բիզա պէյ հազրէթլէրինին իթիրազատ ընա բաղմէն, Պուլկար հիւքիւմէթի՝ Սօպրանիէ մէճլիսինին իճթիմար իչին իճրաի թէտարիքեաթա տէվամ իթմէքտէ, վէ հէյէթը վիւքէլա՝ Մէճլիսը մէպուսանա արզ օլընաճագ լայիհալարը հազրըլամագտա տըր։

Բէիսը վիւքէլա Մ. Բատօսլավօֆ՝ տիւվելը էճնէպիյէ բօլիթիգա մէմուրլարընը Սօպրանիէ մէճլիսի իճթիմաաթընտա հազը պուլընմալարընը բէք զիյատէ արզու իթտիկինի մումպիլէյհիւմ մէմուրլիյնը սիյասիէնին էն գըտէմիսինէ պէյան իթմիշ տըր։

* * *

Մէմուրէն Վիէննատա պուլընըպ կէչէն կիւն Սոֆիայա հարէքէթ իթտիկինի նազընը Մ. Սթօյոֆ՝ Պէլկրատտան միւրուրինտէ, եէնի Սըրպ բէյսը վիւքէլասը Մ. Բիսթիչ իլէ ուզուն պիր միւլագաթ իճրա իթմիշ տըր։

Իչպու միւլագաթտա Մ. Բիսթիչ՝ Պուլկարիսթանլա թէէսիս օլունան միւնասէպաթը տօսթանէյի թէմամըյլա մուհաֆազա իտէճէկինի, վէ էկէր միւնասէպաթը մէգքիւբէ թէէսիս իտիլմէմիշ օլսա իտի, քէնտիսի պէօյէ պիր չէյէ թէէչպիւս էյլէյէճէկինի պէյան իթմիշ օլմաղլա, Մ. Սթօյոֆ՝ Սըրպ բէյսը վիւքէլասը յա վուգու պուլան իչպու միւլագաթընան ղայէթէ մէճմունս վէ խօշնուտ օլարաք Պէլկրատտան միւֆարէգաթ իթմիշ, վէ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Սօֆիայա միւվասէլէթ էյլէմիշ տըր։

* * *

Սօֆիատան Ա.ժանս հավասա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկարիսթան հարպիյէ նազըրը միրալայ Նիգօլայէֆ՝ Թրնօվա էյալէթինին մէվգաֆի միւխթէլիֆէսինէ պուլընան ասաքիրի մուայէնէ իթմէք իւզրէ վագթընտան էվվել Թըրնօվայա հարէքէթ իթմիշ տըր։

Հէյէթը նիյապէթ ազասընտան Մ. Սթամպուլօֆ՝ թէմամըյլա քէսպը աֆիյէթ իթմիշ օլսուղընտան, պէօյիւք Սօպրանիէ մէճլիսինին քիւշտընտա հազը պուլընմագ իւզրէ չարչնպիհ կիւնիւ Թրնօվայա ազիմէթ իտէճէք տըր։

* * *

Ֆիլիպէտէն խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, պու կիւնլէրտէ պիր գահվէխանէտէ պիր զապիթ իլէ մուխալիֆ ֆըրգայա մէնտուպ Մ. Թութմանիգօֆ արասընտա պիր գավկա զուհուր իտէրէք, զապիթ գըլըճընը վէ Մ. Թութմանիգօֆ տախի ըէվոլվէրինի չէքմիշ օլմաղլա, զապիթ՝ կէօրմիւնտէն պիր գուրշուն եէմիշ վէ տիկէրինէն տէ էքի էլլէրի քէսիլմիշ իմիշ։

ՄԸՍԸՐ

Խարթումէն սապգ 5ինճի ալայը գօմանտանը օրուպ Ժէնէրալ Կօրտօն բաշայա խըյանէթ իթմէք վէ Խարթում մէվգիինի Մէհտինին ասքէրինէ թէսլիմ էյլէմէք թէօհմէթիյլէ իթհամ օլընան Պէնպասանը մուհաքէմէսի՝ կէչէն հաֆթա սալը կիւնիւ Գահիրէ տիվանը հարպընտա լուլէթ իտիլմէկէ պայլամըշ տըր։

Տիվանը մէգքիւբ՝ Սըր Էտուարտ Զոհրապը թահսիր ընիյասէթինտէ օրուպ, Մուխթար պէյ տախի միւտտահիի ումմիվիլքը վազիյիֆէսինի իյֆա իթմէքտէ տիր։

Պիրինճի մուհաքէմէտէ, Ժէնէրալ Կօրտօնը մայէթինտէ պուլընան պայլըճա զապրթանը բէք չօղը խըյանէթ վէ էհանէթ իթմիշ օլտըգլարը թէպէյլիւն էյլէմիշ տիր։

* * *

Գահիրէտէն Թայչա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, իշղալ օրտուսընտա եագընտա պիր խայլի թէնզիլաթ իճրա օլընարագ, կէլէճէք սօն պահարտա պիր չօգ սիվարի պէօլիւքլէրի վէ բիյատէ թապուրլարը հինտիսթանա կէօնտէրիլէճէք վէ եէրլէրինէ պայգալարը գայիմ իտիլմէյէճէք տիր։

ՍՐՊԻԱ

Սրպիսթանէն հէյէթը վիւքէլաի ճէտիտէսի՝ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ էօյլէյին իլք տէֆա օլարագ գրալ Միլան հազրէթլէրինին թահթը բիյասէթինտէ ագտը իճթիմա էյլէմիշ տիր։

Եէնի գապկնէթօր թէպրիք իթմէք իւզրէ էյալաթտան Պէլկրատտա պիր խայլի հէյէթը մէպուսէլէր վիւրուտ իթմէքտէ օլտըղընտան, պունլար ըէխսը վիւքէլա Մ. Բիսթիչ իլէ գրալ թարաֆընտան գապուլ օլընմագտա իմիշլէր։

Բուսիանէն Կակարին նամ վաբօր գումանեասընտան Սոֆիա վաբօրը՝ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Պէլկրատտան միւվասէլէթ իթմիշ օլտըղընտան, էհալի՝ վաբօրը մէգքիւբը ալգըշլամըշ տըր։

——

Սրպիսթանէն տախիլիյէ նազըրը՝ բօլիթիգա թէօհմէթինտէն վէ եախօտ մէմուրինէ հագարէթտէն տօլայը մահպուս պուլընան պիլճիւմէ էշխասրն տէֆթէրը էսամիսինի թանգիմ իթտիրմէքտէ օլմաղլա, պիր աֆվը ումումի հազրըլանմագտա իմիշ։

——

Ալէքսանիանէն նիմ ըէսմի կազէթալարը վէ պախուսուս Նոր Ցորկ Ալէքսանդր Զոյնոուկ կազէթասը՝ Աւսթրիանէն իլթիգամ իթտիկի Կառաչանէն գապկնէթօսընա պու քէրրէ խալէֆ օլան Բուս մուհիպպի Բիսթիչ գապկնէթօսընա իպրազը խուսուսէմէ իթմէք չէօյլէ տուրուն, պէյանը մէմնունկէթ պիլէ իթմէքտէ տիրլէր։ Հայթա չու սօն կիւնլէրտէ տէֆայիլէ պէյան ու թէէյտա օլընտըրընա կէօրէ, Պերլին հիւքիւմէթի՝ Սրպիատաքի իչպու թէպէտտիւլը վիւքէլայա զիմէտիալ տախի օլուպ, Ալէքսանիանէն Պէլկրատ սէֆիրի գոնթ տը Պըրայէն նասիհաթլարը իւզրինէ գրալ Միլան՝ Մ. Բիսթիչի սէրայա ճէլպ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։ Պու հաֆատխի վէրէն Վ.ուէյ Զոյնոուկ նամ Ալէքսանդր կազէթասընընՊէլկրատ մուխպիրինին իլավէթէն պէյանընա կէօրէ, Ալէքսանիանէն Սրպիսթանտա բուլիթիգաճա հիշ պիր մէնֆաաթը օլմայըպ, Սըրպ գրալըրընդն պու հրանը հազրը եիւղիւնտէն քէնտի թէահիւտաթը մալիյէ վէ տիվէլիյէսինի իյֆա իթմէմէք կկպի պիր թարիգէ սարմասընը՝ Ալէքսանդր հիւքիւմէթինէ քիֆայէթ իտէր։ Տիկէր թարաֆտան Ալէքսանիա տէվլէթի՝ Մ. Բիսթիչ իլէ բանսալվիսթէրին մագամը հիւքիւմէթէ կէշվէսինէ միւսաատ իթմէսիյլէ Ալէքսիայա պիր կէօնա զարար վէրմէքսիզին Բուսիայը թաթիպ ու թալիֆի իթմիշ օլույր։

Հալ պու քի, Վ.ուէյ Զոյնոուկ կազէթասը՝ մէգքիւբ գգրասընընն նիհայէթինէ պիր սիվալ իշարէթի վաղ իտէրէք, քէնտիսի տախի պու հավատխի իհթիյաթլա նէյը իթմէքտէ օլտուղընտան, էկէր պու խապէր թէհազգուգ իտէր, եանի Ալբսթրիանէն Պէլկրատտաքի նուֆուզը ղայպ իթմէսի՝ Ալէքսանիանէն եիւգիւնտէն վագը օլտուղը անլաշրը իսէ, պու պապտէ Վիէննատա Պերլին հիւքիւմէթի ալէյհինտէ պիր հիտտէթ ու հէյբեան հուսուլէ կէլէճէկի էհթիմալտէն պահտ տէյիլ տիր։

Պէլկրատտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, պիր թագըմ Արնաուտ էշղը յասընընն եէնիտէն Սրըպ հուտուտընը թէճավուզ իտէրէք Տօպլնօվաչ գարիյէսինտէ պազը քէօղիւլէրի գաթլ ու թէլէֆ իթտիքլէրինտէն տօլայը Սրպիսթան հիւքիւմէթի՝ Պազը Ալիյէ պիր նօվա իրսալ իթմիշ, վէ Աւսթրիա հուտուտը ասքէրլիյէսի կկպի Սրպիա հուտուտընտա տախի պիր հէյէթը թէտաֆիլիյէ թէէսիս իթմէք նիյէթինտէ պուլընմիշ տըր։ Եէօյէ քի, հուտուտ էհալիսի՝ մէմլէքէթի մուհաֆազա իթմէք չարթը յա հիւքիւմէթտէն սիլահ, միւհիմմաթ վէ պէկիր ալզ իտէճէք վէ հէր վէրկիտէն մուաֆ թութուլաճագ ըմիշ։

ԻՆԳԻԼԹԷՐԱ ԳՐԱԼԻՑԱՍԸՆԸՆ ՃԻՎՈՒՍԸ

Պէլճիգա կազէթալարընըն պէյանընա կէօրէ, Պէլճիգա խանէտանը գրալիսի թարաֆընտան Ինկիլթէրա գրալիցասը Վիգթօրիա հազրէթլէրինին ճիւլուսընա միւսատրֆ 50ինճի սէնէ միւնասէպէթիյլէ գրալիցաի միւշարէլէյհայէ վէրիլէն հէտիյէ ալթուն վէ կիւմիւշ օյմալը պիր գապտան իպարէթ օլուպ, պու գապտն եիւքսէքլիկի պիր մէթրօ 60 սանթիմէթրօ իմիշ, վէ իւզերինտէ Ֆրանսըզճա «Պէլճիգա խանէտանը գրալիսի թարաֆընտան՝ իճրաի սալթանաթընն 50ինճի սէնէսի միւնասէպէթիյլէ Ինկիլթէրա գրալիցասը յլա հինտիսթան իմբէրաթօրիցասընա» իպարէսի, վէ պու իպարէնին էթրաֆընտա գրալիցա Վիգթօրիանընն թախթա ճուլուսը, իզտիվաճը, հինտիսթանա իմբէրաթօրիցա թագտիսի վէ չիմտիքի 50ինճի սէնէի տէվրիյէի գուուտիյէսի թարիխլէրի մահքիւք իմիշ։

* * *

Գրալիցա Վիգթօրիա հազրէթլէրինին ճիւլուսընա միւսատրֆ 50ինճի սէնէ չէհրայինլէրի միւնասէպէթիյլէ պու քէրրէ Լօնտրայա պիր միլեօն գատար միւսաֆիր վիւրուտ իթմիշ տիր։

* * *

Գրալիցանընն ճիւլուսընա միւսատրֆ 50ինճի սէնէ միւնասէպէթիյլէ իճրասը մուսամմէմ չէնկիլէր էմնասընտա տինամիթճիլէր թարաֆընտան սուի գաստալար իճրասը իհթիմալինէ տախր Լօնտրատտա զուհուր իտէն չայիալար իւզերինէ, զապթիյէ նազըրը՝ պիլճիմի էճազճըլար իլէ էճազայա միւթէալլիգ չէյլէր սաթան էմնաֆիլարա պիր թահրիրթաքը ումումիյէ իրսալ իտէրէք, բաթլար մատտէլէր եաբըլապիլիր էճզա հէր քիմէ սաթարլար իսէ էչխասը մերգումէյէ թէմամըյլա տիգագաթ իթմէլէրինի, վէ չիպչէլի կէօրտիւքլէրի ատամիարը բօլիսէ խապէր վէրմէյէրինի թէնպիհ իմիշ, վէ պիր տինամիթճի հագգընտա բօլիսէ մալիսմաթ վէրէնէ 100 Ինկիլիզ լիրասը վատ էյլէմիշ տիր։

Միւշարէյէյհ զապթիյէ նազըրընն պիր գարարնամէսի մուճիպինճէ, գրալիցանընն ճիւլուսը միւնասէպէթիյլէ, յունիսին 21ինճի կիւնիւ Լօնտրատտա պէօյիւք քիւչիւք 7947 բօլիս մէմուրը այագտա պուլունուպ իճրաի նէգարէթ վէ թէգայյուտաթ իտէճէքլէր իմիշ։

* * *

Ինկիլթէրա գրալիցասընընն ճիւլուսընն 50ինճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ չէհրիմիզ Ինկիլիզ միւթէպէրանընտան միւթէչէքքիւլ պիր գօմիսէէն մախսուս թարաֆընտան Դատրքէօյիւ ֆուգարասը մէնֆաաթընա օլարագ եարըմ լիրա տուխուլիյէ իլէ կէչէն սալը կէճէսի Ինկիլիզ միւթէպէրանընտան Մ. Ժ. Ուիթալը Մօտտտա քէսին խանէսինտէ պիր պալօ վէրիլիպ, պունտա Ինկիլթէրա թէպաասընտան վէ թէպաատ սարէտէն բէք չօգ զէվաթ հազրը պուլընմըշլար տըր։

* * *

Եէվմը մէգքիւբ ագշամընը սաաթ 12 բատտէյէրինտէ Ինկիլթէրա սէֆարէթինին Իսթէն նամ մայէթ վաբօրը՝ Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ուիլիամ Ուայթ իլէ զէվճէ վէ քէրիմէսինի վէ սէֆիրը մումպիէյհ թարաֆընտան տավէթլի օլան Իթալիա սէֆիրի իլէ զէվճէսինի վէ Պէլճիգա սէֆիրինի վէ Ինկիլթէրա վէ Իթալիա սէֆարէթլէրինին տիկէր պազը մէմուրիյնինի համիլ օլարը հալտէ Մօտտ սահիլինէ մուվասէլէթ իտիլ, Սըր Ուիլիամ Ուայթ իլէ զէվճէ վէ քէրիմէսի՝ Ինկիլթէրա թէպաասը միւթէպէրանընտան Մ. Ալֆրէտ Պաքէր թարաֆընտան իսթիզ պալ օլունմըշլար, վէ օ ագշամ մումպիէյհ թարաֆընտան քէնտի չէրէֆլէրինէ օլարագ քէչիտէ օլընան զիյաֆէթտէ տիկէր պազը զէվաթ իլէ պէրապէր հազրը պուլընմըշլար տըր։

Մ. Բօլ Սթէֆանօվիչ տախի Իթալիա սէֆիրի իլէ զէվճէսի վէ Պէլճիգա սէֆիրինի գապուլ իտուպ Մօտտ հատտէսինտէ քէսին խանէսինտէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վէրմիշ տիր։

Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ուիլիամ Ուայթ՝ մէզքիւր զիյաֆէթտէն սօնրա սաաթ 1½տա Մ. Ուիթալը խանէսինէ կիտիպ պալօ սալօնընա տուխուլ իթտիքտէ մուզիգա Ինկիլթէրա տէվլէթինին մարշընը չալտըը կկպի, Իթալիա սէֆիրինին վիւրուտինտէ տախի Իթալիա մարշը թէրէննիւմ օլընմըշ տըր։ Մ. Ուիթալը խանէ վէ պաղչէսի պիր սուրէմը ֆէվգէլատտէ թէնվիր իտիլմիշ վէ էնվաի պայրաք վէ չիչէքլէր իլէ տօնատըլմըշ տըր։ Սըր Ուիլիամ Ուայթ՝ կէճէ եարըսընա գատար պալօտա հազը պուլընըպ, պատէհու միւսաֆիրլէրի իլէ պէրապէր Իսթէն վաբօրընա բաբիպ օլըպ, թարապայա ավտէթ էյլէմիշ տիր։

* * *

Եէնէ պու միւնասէպէթլէ կէչէն սալը կիւնիւ կիւնտիզին չէհրիմիզ Ինկիլիզ թէպաասը միւթէպէրանը թարաֆընտան Պէյգօյտա պիր պաղչէ զիյաֆէթի թէրթիպ օլունըպ, պունտա թէպաասի մէրգումէնին հէման քեաֆֆէսի մէտուէն հազը պուլընմըշլար տըր։

Պու չէնկիք իչին քիրանմիշ օլան վաբօր՝ բէօբրիւտէն հարէքէթլէ Պէպէք, Ռումէլի Հիսար վէ Գանտիլլիյէ ուղղայրպ Ինկիլիզ թէպաասընը ալտրգտան սօնրա, էօյլէն վագթը Պէյգոզ իսքէլէսինէ մուվասէլէթ էյլէմիշ տիր։

Պիրազ սօնրա իսքէլէյէ պիր չէրեեք սաաթ մէսաֆէտէ չընար աղաճլարընն ալթընտա եիւգ երմի քիչիլիք պիր սուֆրա գուրուլմիշ իսէ տէ, գալապալըղընն քէսրէթինէ մէպնի պու սուֆրա քիֆայէթ իթմէյիպ, 120 քիչիլիք իքինճի պիր սուֆրա տահա թէրթիպ օլունմըշ տըր։

Իչպու զիյաֆէթտէ սէֆիր Սըր Ուիլիամ Ուայթ տախի հազը պուլընըպ, գրալիցա հազրէթլէրինին սրհհէթինէ իտարէի ագտահ էյլէտիկի կկպի, հազրրուն տախի հէր պիր աղզտան մուզիգա իլէ Ինկիլիզ մարշընը թէրէննիւմ իթմիշլէր տիր։

Թաամմոն սօնրա էրէտէ նամ օյուն իճրա օլընըպ, մուախխէրէն չօճուգլար թարաֆընտան էուրէս օյնանմըշ վէ սաաթ 11 բատտէյէրինտէ հազրրուն վաբօրա ըսքիպ օլարագ, հէր քէս քէնտի եէրինէ կիրմիշ տիր։

* * *

Քէզալիք Ինկիլթէրա գրալիցասընն եէվմը ճիւլուսը միւնասէպէթիյլէ Այիսմէքճանստա Ինկիլթէրա թէպաասընտան Մ. Թամվաղ, Մ. Կրէկուար Դուբա, Մ. Սբրիտիօն Դուբա վէ Ցէմսթէն Դուբա թարաֆլարընտան չէնկիքլէր վուգու պուլուպ, սալը սապահրսը գարկիյէ մէգքիւբէ Բում քիլիսէսինտէ պիր թէչէքքիւր տուվասը օգունտրը կկպի, զինէթը մէգքիւբէնին խիթամընտա տախի զաթը հազրէթը Բատիշահի վէ Ինկիլթէրա գրալիցասը իչին տուվալար օգունմուշ, վէ ագշամ տախի մահալլի պէլէտիյէ պաղչէսի իլէ պազը խանէլէր գանտիլլէր իլէ տօնատըլմըշ տըր։

Եէվմը մէգքիւբ ագշամընը Ինկիլթէրա սէֆարէթինին պաշ թէրճէմանը Սըր Ալֆրէտ Սանտիարընն թարապիատա քեաին խանէսի տախի պիր սուրէթը միւքէմմէլէտէ թէնվիր գըլընմըշ տըր։

* * *

Ինկիլթէրա գրալիցասը Վիգթօրիա հազրէթլէրի՝ տիւն սապահ չէհրիմիզ Ինկիլթէրա սէֆիրինէ պիր թէէկրաֆ քէչիտէ իտէրէք, վուգու պուլան թէպրիքէաթը սատազաթքեարանէլէրինտէն տօլայը կէրէք սէֆիրը միւշարէլէյհ իլէ ֆամիլեասը խալգընա վէ կէրէք սէֆարէթի հէյէթը մէմուրիյնի իլէ պիճիմի Ինկիլիզ թէպաասընա պէյանը թէէքքիւր էյլէմիշ տիր։

ԻԼԹԻՍԱԴ ԽԱԹԹԱՐԸ

Իհթիմանտան ալընան թէլէկրաֆլարա կէօրէ, Իւսքիւպ իլէ Վրանիա արասընտա ինչա օլընան չրմէնտրֆէր իլթիսադ խաթթընն թէէքրիպէսի իճրա օլընըպ պիթտիքտէն սօնրա, ինչա օլընան իլթիսադ խաթթալարընը թէսլիմ ալմայա մէմուր օլան վէ ումում չրմէնտրֆէրլէր միւտիրի Խայրի պէյ հազրէթլէրինին թահթը բիյասէթինտէ պուլընան գօմիսիօնը մախսուս՝ Պէլօվա վէ Վագարէլ պէյլինտէքի իլթիսադ խաթթընը տախի կէչէն սալը կիւնիւ թէճրիպէ իտուպ, խաթթը մէգքիւրն տախի բէք միւքէմմէլ օլտըղընը միւշահէտէ վէ թատիգ էյլէմիշ տիր։

Մէմուաթա կէօրէ, Ավսթրիա հիւքիւմէթի՝ խիթամ պուլան մէգքիւր խաթթալարը իչէրիսէյէ պաշլամմասընը հիւքիւմէթը Սէնիյէյ թէքրիֆ իթմիշ իսէ տէ, Պապը Ալի՝ թէքմիլ խաթթալարը քիւշատըիչին, Պուլկարիսթանա ատտ պուլընան վէ Վագարէտէն Զարիպրօտա խիթատատ իտէճէք օլան խաթթըն խիմամ ինչանաթընա խիթիզար իտէճէյինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Հալ պու քի, Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի՝ քէնտի հիսսէսինէ խապէթ իտէն խաթթը բէք աղը սուրէթտէ ինչա իթմէքտէ օլտըղընտան, Ավսթրիա հիւքիւմէթի նաթէմամ գալան մէգքիւր խաթթընն եա հիւքիւմէթը Սէնիյէ վէ եախօտ Ավսթրիա թարաֆընտան իքմալ օլընմասընը Պապը Ալիյէ թէքլիֆ իթմիշ իմիշ։

* * *

Վիէննատա նէյը օլընան Վ-Ռեբլոֆ կազէթասընա Ֆիլիպէտէն եազըլըղընա կէօրէ, ախիրէն Պալգանլարտա սաղանագ եաղմուրլար իլէ պէրապէր չէտիտ պօրալար գուհուր իթմիշ օլմաղլա, Բրօպլ-Գամէք նամ մահալ գուրպինտէ ինչա օլընմագտա օլան չրմէնտրֆէր քէօրբիւսիւ խայլըճա գէտէլէնտիկի կկպի, մէգքիւր քէօբրիւնիւն ինչասընա մախսուս օլան թաշլարը վէ սակր մալղէմէյի սուլար կէօթիւրմիշ վէ Պուլկար իլթիսադ խաթթընը ինչա իթմէքտէ օլան Պուլկար գումանեասընա 80,000 ֆրանգլըգ խասարաթը մուճիպ օլմուշ տըր։ Պու հատտէ տախի Պուլկար խաթթընն իքմալ վէ քիւշատընն պիր միւտտէթ տահա թէէխիրլիրինէ պատի օլմուշ տըր։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Ամթինա 23 յունիս

Մ. Մարգօ Տրակումա՝ Վիէննատա, վէ Մ. Անկէլօս Վլախօս Պէրլինտէ Եունան էլչիլիկինէ նասպ օլընմըշլար տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Պայրամին պիրինճի կիւնիւ Տօլմա Պաղչէ սէրայը Հիւմայունընտա ըէսմի մուայէտէ էճնասընտա, Ինկիլթէրա սէֆիրի Սըր Ուայթ իլէ զէվճէսի վէ քէրիմէսի, վէ Ֆրանսա սէֆիրի գոնթ տը Մոնթէպէլլօ, վէ Իթալիա սէֆիրի Պարօն Պլան իլէ զէվճէսի վէ տիկէր պազը էճնէպի միւթէպէրանը տախի մէտուէն հազրը պուլունուպ, ըէսմի մէգքիւրը սէյր ու թէմաշա իթմիշլէր տիր։

Էօյլէն բատտէյէրինտէ էճնէպի սէֆարէթլէրինին պիրինճի թէրճէմանլարը՝ Մապէ՝ընը Հիւմայունա պիլզիմէ, խաքիբաի հազրէթը Շէհրիյարիյէ թէպլիղ օլընմագ իւզրէ պաշ քեաթիպ Սիւրէյա բաշա հազրէթլէրինէ ըէսմը թէպրիքի իյֆա իթմիշլէր տիր։

Եէվմը մէգքիւրտէ էօյլէնտէն սօնրա տախի պիճիմէ միլէր ղայրը միւսլիմ բուէսան բուհանիյէսի Մապէ՝ընը Հիւմայունա պիլզիմէ, Պայրամմինասէպէթիյլէ բասիմէի թէպրիքաալիի իյֆա իթմիշլէր տիր։

—Խրտիվը Մրսը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի՝ Պայրամ միւնասէպէթիյլէ խաքիբաի Շահանէյէ արզը թէպրիք վէ ուպուտիյէթ զրմնընտա եվվէլքի կիւն Մապէ՝ընը Հիւմայունա պիր թէլէկրաֆ քէչիտէ էյլէտիկի կկպի, Մըսը գօմիսէրի Ղապի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրի տախի պիր թէլէկրաֆ քէչիտէ իտուպ խաքիբաի հազրէթը Շէհրիյարիյէ արզը թէպրիք վէ ուպուտիյէթ էյլէմիշ տիր։

—Զաթը հազրէթը Շէհրիյարի՝ եանկէն ալայր գօմանտանը Զէյէնէն բաշա հազրէթլէրինէ Պայրամին պիրինճի կիւնիւ Տօլմա Պաղչէ սէրայը էճնասընտա ըէսմինին իճրասընտան պիր սաաթ էվվել պիր գըթա Լիյագաթ միտալեասը իհսան ու ինայէյի պույուրմուշ օլմաղլա, բաշչի միւշարէլէյհ՝ էսնաի բէսմոռ նիշանը մէգքիւրը համիլ պուլընմըշ տըր։

—Անատօլու չրմէնտրֆէրլէրինին իմթիյազընա թաալիպ օլան դումանեասընը իչէ իճրաի միւսապէգաթ իչիւն պու քէրրէ եէնի պիր Ինկիլիզ հէյէթը սէյմայէտարանը զուհուր իթտիկի, վէ մէգքիւր հէյէթին բէք պէօյիւք պիր սէրմայէյ մալիյէ պուլընտըրը իչտիրմիշ տիր։

—Սիսամ ճէպիրէսի մէճլիսը ումումիսի ազալարընտան պաղրլարը իլէ պէյէտպէյ բէիսլէրինտէն պիր Թագրմինին ճէպիրէի մէգքիւրէ պէյի Ալէքսանտր Գարաթէոտորի բաշա հազրէթլէրի ալէյհինտէ Պապը Ալիյէ արզը չէքեայէթլէ, իճրաի թահգիգաթ իչիւն ճէպիրէյէ պիր գօմիսէր իրսալինի խսթիտա իթտիքլէրինի կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Մումպիլէյհիւմ ազալար վէ պէյտպէյ բէիսլէրի՝ իշպու իսթիտալարընը թէքրար իլէ, գօմիսէրին սէրիան իրսալինի բէճա իթմիշլէր տիր։

Մէմուաթա կէօրէ, Պապը Ալի՝ պու պապտէ հէնուզ պիր գարար վէրմէմիշ տիր։

(Տիկէր պազը հավատխաթ իչիւն ոսն սահիֆէյէմիւրաճաաթ օլընա)

ԱԶԳԱՅԻՆ

Պայրամին պիրինճի կիւնիւ էօյլէնտէն սօնրա Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգ վէ Կաթողիկոս Բիւթպէթլու Ազարեան էֆէնտի հազրէթլէրի տախի Եըլդըզ սէրայը հիւմայունընա ազիմէթլէ, իհթիրամաթը լայրգա իլէ գապուլ օլընմըշ, վէ գուրէնան սանի հաճի Ալի պէյ էֆ. հազրէթլէրի վասէթասը յա խաքիբայի հազրէթը Շէհրիյարիյէ արզը ուպուտիյէթ վէ սատագաթլա բէսմը թէպրիքի իյֆա էյլէմիշ տիր։

—

Ս. Փրկիչ խասթախանէսի մէնֆաաթընա օլարագ Հայտար Բաշա թէաթրօսընտա յունիսին 14ինճի էօնիւմիզտէքի բազար կիւնիւ սաաթ 8տէ պիր գօմիթէի մախսուս մարիֆէթիյլէ միւքէմմէլ պիր թէաթրօ իճրա իտիլմէսի մուգաբրէր օլմաղլա, 700ի միւթէավուզ պիվարէկեանը չամիլ պիր խայրաթխանէյէ իտանէթ թէրթիպ օլընան իչպու թէչէպիւստէն խայլիճէ պիր հասըլաթը վագը օլմագ իչիւն հէր երպապը համիյէթ ու սէխավէթին լուպիյաթը մէգքիւրէյի թէչրիճէ բաղալէթ ու հիմմէթ իտէճէկինի, վէ պէօյլէճէ պիվարէկեանը մումանիլէյհիւմ պու վէսիլէ իլէ տախի իանէ վէ մուավէնէթ իտէճէկինի գավիէն մէմուլ լ. տէրլիգ։

—

Թիզան Ուսումն. Ընկերութիւնընընն Ընդհ. Ժողովը՝ իհթիմամը ախիրինտէ, էքսիլէն երեսփոխանլար էերինէ ատթիտէքի գէվաթը երեսփոխան ընթիրապ իթմիշ տիր։

Մնդ. Տեր։

Վահան	Հազարապետեան
Վարդան	Մէչտուտճեան
Սերոբէ	Խոճակերեան
Իգնատիոս	Սարայտարեան
Տիգրան	Քէլէկեան

Իճթիմաը մէգքիւրտէ, Թիզան Ուսումն. Ընկերութիւնընընն նիզամնամէսինտէ պազը թասատիլաթ գապուլ վէ իճրա օլունմուշ տըր։

Մէգքիւր Ընդհ. Ժողով Գործ. ժողովն եէնի ընթիրապ օլընան հաշուակալ Վահան էֆ. Հազարապետեանընն մէմուրիյէթինի թաստիգ իմիշ տիր։

Սապրգ Գործ. Ժողովն հիսապլարընը թէգդիգէ մէմուր օլան գօմիսիոնն բարօրիսը գապուլ օլընմըշ, վէ լաբին միւզաբէրէսի պու կիւն սաաթ 8տ՝ իճթիմա իտէճէք օլան Ընդհ. Ժողովա թասլիգ իտիլմիշ տիր։

ՍՕՆ ԲՕՍԹՍ.

ԱԼԷՄԱՆԻԱ.

Ալեմանիա Բէյլիշթակ (մէպուսան) մէճլիսինին կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ թաթիլը միւզաքէրաթ իթտիկինի թէլեկրաֆ խապէր վէրմիշ իսի։

Պու պապտէ սոն բոսթա կաղէթալարընտա կէօրիւլէն թաֆսիլաթա կէօրէ, եէվմը մէպրիւրտէ Բէյլիշ թակ մէճլիսի՝ Այզաս-Լօրէն պէլէտիյէ բէյսլէրինէ տահր օլան գանունը վէ գավանկինը մէվճուտէտ իճրա օլընաճագ թաատիլաթ հագգընտաքի գանունը վէ շէքէր վերկիսինին գանունը իչիւնճի գրաաթտա գապալ իթտիրտէն սոնրա, տահիլիյէ նաղրը Մ. Պէօթիխէր վասէթաբյա գրաաթ օլընան նութգը իմբէրաթօրի իլէ տէվրը հաղրընա խիթամ վերիպ թաթիլը միւզաքէրաթ իթմիշ տիր։

Նութգը մէպրիւրտէ իլավէի մէգալ իտիլէրէք շէօյլէ սէնմիշ տիր։ «Բէյլիշթակ մէճլիսինին միւզաքէրաթ վէ մուգաբրէրաթը վագբարընտան իմբէրաթօրընը թէչէքքիւրաթընը արզ ու պէյան իթմէկէ քէնտի թարաֆընտան մէմուր իտիմիյիմ տիր, զիրա մուգաբրէրաթ վէ միւզաքէրաթը մէգքիւրէ սայէսինտէ մէմալիքին օրտու վէ մալիյէսինէ գուվվէթ վէ մէթանէթ վերիրմիշ, վէ պու գուվվէթ ու մէթանէթ իսէ մուհաֆազաի սուլհ ու սալահ վէ թէրգգիի տարը միւսալէմէթքարանէյի թէեմին իթմէքտէ պուլընմիշ տիր։

«Միլլէթին բիհաճ ու սաատէթը հալինի վէ խսիրահաթ ու ասայիշինի թէզելու վէ մուհաֆաղա իթմէք իչիւն միլլէթ թարաֆընտան պուրայա կէօնտէրիլմիշ օլորընընդան, միլլէթին իչպու էմնիյէթինէ միւսթահգգ օլորընընդը իչիղալաթը ֆէտաքարանէ վէ մէգահիմքէչանէ-նիզլէ խպաթ իթմիշսինիզ տիր։ Իմտի վաղիֆէնիզի իյֆա իթմիշ օլմագ մէմնունիյէթիյլէ վէ իմբէրաթօրընը վէ մէմալիքը միւթթէֆիգանին թէչէքքիւրաթը միննէթտարանէսիյլէ մէմլէքէթինիզ ավտէթ իտինիզ։»

Պատէհու պէր միւթատ իւչ տէֆա «Եաչասընը իմբէրաթօր» նիտասը թէքրար օլընարագ մէճլիս տաղրմիշ տիր։

Մէճլիս թաթիլ իտէր իթմէզ սոսիալիսթ մէպուսանընտան Մ. Գրաքէր՝ մէճլիսին սալօնընտան չրգաճաղը սրբատա թահրը թէվզիֆէ ալմմիշ տիր։

Իմբէրաթօր Կկյեսմին հալը սրհէթի էյիլէշմէքտէ պէր տէվամ օլուպ, նէվազիլի հէման քեամիլին կէչմիշ վէ ույդուսը տախի տիզէլմիշ իսէ տէ, իսաթանին հէնուզ իսթիրահաթա լիզումը վար տրը։ Կէչէն ճումա իմբէրաթօրը միշարէլէյհ՝ խարիճիյէ նազրը գօնթ Հէրպէրթ տը Պիզմարգ իլէ ժէնէրալ Ալպէտիլի գապալ իթմիշ վէ բարօրթօլորընը խոթիմա էյլէմիշ տիր։

Իմբէրաթօրին հալը սրհէթինտէ էն զիյատ կէօզէ չարբան էմարէ՝ գուվվէթինին զայէթ աղրը աղրը էէրլինէ կէլմէսի մատտէսի օլուպ, միւշարէլէյհին պիճիմէ սէյահաթ թէսավվուրաթը թէէիր օլընմիշ տրը։

Լոնդոնամինկիլիզ ճէրիտէի թրպպիյէսի՝ Տօգթ. Մօրէլ Մաքէնզիէն տօղրուճա քէնտիյէ վագը օլան թէպլիգաթա իսթինատէն Ալեմանիա վելիհահտրընն խասթալըզընա վէ միւշարէլէյհին շիմտիյէ գատար նէ սուրէթլէ թէտավի օլընտրզընտ տահր մալիմանթը աթիյէյի նէշր իթմիշ տիր։

«Կէչէն յունվար այընտա վելիհահտրն սէսի պիր ազ գրսըլըպ, մարտտա թէտավիխանէի թրպպի միւտիրի մուալիմ Կերհարտ՝ սէսին չրգմասընա մախսուս օլան իսթ թէլլերին իւզերինտէ գաբու սիրկիսինէ միւշապիհ պիր շիշ միւշահէտէ իթտիկինտէն, էլէթրիք վասէթասըյլա անը տաղլամիշ, վէ մէգքիւր շիշ բէյտրբէյ աղալորը իչիւն իչպու թէտավիսինտէ նահիլը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ տրը։ Պունըն իւզերինէ բրէնս՝ քէնտի հէքիմէրինին թավսիյէսի մուճիպինճէ էմնէ կիթմիշ վէ 6 հաֆթա օրատա գալմըշ տրը։ Հալ պու քի ավտէթինտէ սէսին գրսըգլըը էվվէլքի հալինտէ պուլընմըշ վէ շիշ տի պէսյիմիշ տիր։ Մուալիմ Թոպալ՝ խ՝ունէտանը իմբէրաթորինին աթքպպաի խուսուսիյէսի օլան Տօքթօր Լաեր վէ Տօքթօր Վէկէներ իլէ գօնսոլթօ իթմէյէ տավէթ օլունուպ, պու հէբիմէրին զանընճա շիշ՝ թէհլիքէտէն խալի տէյիլ իմիշ, վէ անլէրին թալէպի մուճիպինճէ ճէրրահը մաարուֆ Մ. Պէրկման տախի գօնսոլթոյա տավէթ օլընտրգտա, օ տախի նէվէնմա բէֆիդլէրինին էֆքեարընը թաստիգ իթմիշ տիր։ Պունճա միւզաքէրաթըն նէթիյճէսի օլարագ խարիճտէն պիր ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրասը լազըմ կէլտիկինէ պիր գարար վէրիլիպ, լաքին պու ամէլիյաթ՝ պօյնընտան պիր եէր եարըլարագ եալընը գրբթլաղընը աչմագլա՞ մը իճրա օլընաճագ, եօգսա գրբթլաղն պիր գրսմինը չրգարմա՞գ մը իգթիզա իտէճէք։

«Սէրայ թագըմինըն էֆքեարընճա, բէք զիյատ լիւզում կէօրիւլտիկի թագտիրտէ պու սոն ամէլիյաթ իճրա օլընմագ լազըմ կէլտիկինտէն, միւալիմ Պէրկման՝ պու էֆքեարը նազարը տիգգարթա ալարագ, վէ ամէլիյաթը մէգքիւրէնին էօլիմ թէհլիքէսինի մուճիպ օլաճաղընը վէ էկէր մուվաֆֆագ օլսա պիլէ բրէնսին տիլինտէ գարբըշգըլգ հասըլ իտէճէկինի միւլահաղա իտէրէք, մէգքիւր շիշին բրէնսին ազզընտան չրգարբըմասը զայրը միմ-քին օլտրը Տօգթ. Մաքէնզի թարաքընտան իսպաթ օլընմազտան էվվէլ, գրբթլաղը պիր գրսմինը չրգարմագ ամէլիյաթընն մէսուլիյէթինի քէնտիսի տէրէօհտ իտէմէյէճէկինի պէյան իթմիշ տիր։ Պինապէրին Տօգթ. Մաքէնզի՝ պալատ զիքր օլընան հէքիմլէրին քեաֆֆէեսիյլէ գոնսոլթօ իթմէյէ տավէթ օլընմիշ վէ պու գոնսոլթօ մայիս 21տէ Պէրլինտէ վուգու պուլըմշ տրը։ Տօգթ. Մաքէնզի՝ գրբթլաղ տուրպինի իլէ պագրպ, բրէսին պօղազընտա սոլ թարաֆտաքի սէս թէլլինին արգա գրսմինը տախիլտէքի իսթ եիզիս իւզերինտէ նոհուտ պէօիւքլինտէ ուզունճա պիր շիշ կէօրմիշ, վէ մէգքիւր շիշտէն պիր բարչա չրգարբրբրպ խուրտպին (միգրոսգոբ) իլէ թէֆթիշ իտիլմէզտէն էվվէլ պէօյիւք պիր ամէլիյաթը ճէրրահիյէ իճրա իտիլմէզ օլտրընա իսրար իթմիշ իսէ տէ, մուախիրէն մուայէնէի մէգքիւրէտէն կէրի տուրրմշ տրը, զիրա շիշ զայէթ քիչիք օլտրընտան, թէֆթիշը մէգքիւր մուհալ ատտ օլընմիշ տրը։

«Էրթէսի կիւնիւ տիկէր պիր գոնսոլթօ իճրա օլունուպ, Տօքթօր Մաքէնզի՝ ալէաթը մախսուսէ իլէ շիշտէն պիր բարչա էթ չրգարմաղա մուվաֆֆագ օլմուշ տրը։ Մուալիմ Վիրխով՝ մէգքիւր էթ բարչասընը խուրտպին վասէթասըյլա թէֆթիշ իտուպ, պու շիշին հաֆիֆ պիր շէյ օլտրընը վէ էսքի պիր հարարէթ էսէրի իտուկինի պէյան էյլէմիշ տիր։»

Իմբէրաթօր Կկյեսմ՝ հէր կիւն ինկիլիզատան քէնտի մախսուսընին սրհէհթի հագգընտա հէքիմլէրին բարօրթօսընը ախզ իթմէքտէ տիր։

Տէրլէ Նէ-ղին Պէրլին մուխպիրինտէն ալտրը մալիմաթա կէօրէ, Վիւրցպուրկտա Պրէսլաւ Նամընտա պիր թալեպէ՝ իմբէրաթօր Կկյեսմին հայաթը ալէյհինտէ պիր իթթիֆագը խաֆիյէ զիմէտտաալ օլմագ թէօհմէմիյլէ միւթթէհիմլէն պու քէրրէ թահրը թէվզիֆէ ալընմըշ տրը։ Մէրգուսմ Պրէսլաւ՝ տէրտէսթ օլընտրը զէման, իւզերինտէն պիր բէվզիվէր չրգմըշ տրը։

Լայբցիկ մահքէմէի ալիյէսի՝ Ֆրանսա իթթիհատը վաթանբէրվերան հէյբեթինէ տախիլ օլան 8 Ալզաս-Լօրէնլի Ալեման թէպաաուընն մուհաքթէմսինի կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ բույրեթ իտուպ գաբարընը վէրմիշ, վէ անլէրտէն պիրինի 1, էքիսինի 2էր վէ պիրինի պիր պուչուգ սէնէ զալէպէնտիկէ մահքիմ իտուպ, գալան տեօրտիւնին պէրաբէթինէ գարար վերմիշ տիր։

ԻՆԿԻԼԻԹԻՐԱ.

Մարդի Ավերիդա Նամ Ինկիլիզ կաղէթասընը Բարիզ մուխիրի՝ Ֆէնէ սերքէրտէլէրինտէն պիրի պուլընան Մ. Բաթրիգ Գաղէյ իլէ ախիրէն պիր միւլագաթ իճրա իտուպ, իչպու միւլագաթտա մուխպիր՝ տինամիթ ճիլէրին թէավվուրաթը հագգընտա խրատը սիւվալ իթտիրքտէ, Մ. Գաղէյ՝ պէր վէճճը ամի ճէվապ վերմիշ տիր։

«Պիր շէյ վուգու պուլաճաղը վէ հէմ տէ բէք եագընտա վուգու պուլաճաղը միւհթէմիլ տիր, լաքին պու վագաանընն թարիխինի թէմամը յլա թային իտէմէմ։ Պունընա պէրապէր հայաթը ինանա տօգանմամագ իչիւն հէր հալտէ թէտապիրը միւթատէ իթթիխադ օլընաճագ տրը։ Պիզ երքէք, գարը, չօճուգ Ինկիլիզ գաթլ իթմէք իսթէմէյիզ։ պիզիմ Նիյէթիմիզ անճագ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին նիշանէլէրի ալէյհինտէ նիւմայիշ իճրա իթմէքտէն իպարէթ տիր։»

Պատէհու Մ. Բաթրիգ Գաղէյ՝ քէնտի ֆրգասընընն (Ֆէնիրնլարընն) իրլանտատա պիր վագթը մուայյէնտէ պիր իհթիլալ չրգարմագ իչիւն քէնտի թահրը էմրինտէ 250,000 քիշի պուլունտրընը, վէ ֆրգա մէգքիւրէնին՝ Ռուսիանընն մուավէնէթինէ տախի կիւվէնտիկինի պէյան իթմիշ, վէ իլավէի մէգալ իտէրէք, «Իրլանտանընն տավասը իչիւն շէյթանընն պիլէ մուավէնէթինի գապալ իտէճէյիզ» տէմիշ տիր։

Բէլմէլ Կաղէնին պէյանընա կէօրէ, Իրլանտա մէպուսը մէշհուր Մ. Օ Պրիէնի Նիւ-Եօրգտան Ինկիլիզ բանընն Քինսթաուն լիմանընա կէմիբէն վարօր եօճրլարը միյանընտա Բէյթը Թրօա նամինտա պիրի պուլունուպ, պու չախս կէչէն սապահ վարօրը մէգքիւրտէն գարայա չրգաճաղը սրբատա ախզ ու կիրիֆթ օլընմիշ տրը։ զիրա մէրգումընը բրբթըլարը արասընտա բաթլար էճզալար պուլունմիշ տրը։

ՄԻԽԱԹԷՄԷԱԻ ԱՄԷՐԻԳԱ

Միխթէմէտի Ամէրիգատա բէխը ճիւմհուր ինթիխապը իչիւն պիր վագթտան պէրու մուամէլաթ (գամբաներ) պաչամիշ օլուպ, վագրա բէխը լահրդ Մ. Գլիվէնտին միւտտեթը մէմուրկյէթի հէր նէ գատար 1889 սէնէսի նէվ պէհարընտա միւնգաղկյէ օլաճագ իսէ տէ, Ամերիգա գանունը էսասիսի ահքեամինճա խալէֆի պիր ազ էվվէլ ինթիխապ օլընմասը իչճապ իտէր։ Միլլէթին մուրախասլարը 1888 սէնէսի յուլիսինտէ թային իտիլէրէք, էրթէսի նոյեմբեր այընտա Միխթէմէտի Ամերիգանընն պիր չէհրինտէ պիլիճթիմա, 1889 մարտընն կինտէն 1893 մարտընն կինէ գատար Վաշինկթոնտա Պէյազ Թանէտ (եանի բէխլիք սէրայընտա) իգամէթ իթմէյէ տավէթ օլընաճագ օլան զաթըն իսմինի իլան իտէճէքլէր տիր։

Միճատէլաթը ինթիխապկյէ հէնուզ իլք ֆայընտա պուլունուպ, էքի պէօյիւք ֆրգալարտան, եանի ճիւմհուրկյէթ թարաֆտարանը իլէ հիւքիւմէթը ավամի (տէմոգրաթ) թարաֆտարանը ֆրգալարընտան հիչ պիրի՝ ինթիխապ իթտիրմէյէ չալըշմաղը նամզէտի հէնուզ իրաէ իթմէմիշ տիր։ Հիւքիւմէթը ավամի թարաֆտարանը՝ բէխը լահրդ Մ. Գլիվէնտի եէնիտէն ինթիխապը ումումկյէ արզ ու թէբլիֆ իթմէք իսթէյօրլար, զիրա 1860տան պէրու իլք տէֆա օլարագ պու զաթ քէնտիլէրինէ ֆիթրաթհաթ գազանտրմշ, վէ միւշարէլէյհին իտարէսի՝ եհալինին ագլը պաչընտա օլան պիճիմէ գրմինը խօշնուա գրմիշտր։ Մ. Գլիվէնտ՝ իլք ազրզ, քէնտի միւտտեթը մէմուրկյէթինին թէմոտիտինի գապալ իթմէք իսթէմէմիշ իսէ տէ, պու գարարընտան վազ կէչիրիլմէսի մէմուլ տրը։ Էկէր պէօյլէ օլմազսա, հիւքիւմէթը ավամի թարաֆտարանընն տավասը բէք զիյատ տիւշարը մուխթարա օլուր, զիրա պունլարընն իչինտէ բէխը լահրդն նահլ օլտրը թէվէճճիւհը սումմկյի ճէլալ իտէն վէ անն սէպաթ ու իսթիգամէթի չէհրէթինի գազանան էրպապը բօլիթիգա եօգ տրը։ Ճիւմհուրկյէթ թարաֆտարանընա կէլինճէ, պունլար տա գէվաթը միխթէլիֆ իչիւն թէրէտտիւտ իտիրօրլար։ Թախրիսը իւսերա մուհարէպէսինտէ ժէնէրալ Կրանթէրն սիլահտաշը օլան ժէնէրալ Շէրմանն իլէ Բէնսիլվանի այանընտան Մ. Լիմերսընն վէ Իօվա այանընտան Մ. Ալիսընն իսմէրի սէյլէնկյօր։ Հալ պու քի հէնուզ քիմնէ իրաէ օլընմայրպ, պիլաքիս 1884տէ Մ. Գլիվէնտէն պէտպահթ խասիմի օլան Մ. Պէյնին նամզէտլիկի պու քէրրէ պիւտպիճիմին պէր թարաֆ իտիրմիշ տիր։ Մ. Պէյն օ թարիխտէն սոնրա հէր նէ գատար տէֆաթլէ նազարը սիգգաթը ումումիյէյ արզ օլընմիշ իսէ տէ, միւշարէլէյհին իսմի միւմքին կէօրիւնէն նամզէտլէր ճէվելինտէն չրգարբրմշ օլմազսա, պիր չօգ էնթրիգալա զիմմտիսալ զանն օլընան միւշարէլէյհ Ամերիգալը տիրլամա՝ էվրօբայա պիր սէյահաթ իճրասընա թէչէպպիւս իթմիշ վէ պու քէրրէ Ինկիլթէրայա վասըլ օլմուշ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԹԱՐԻՃԻԵՆ

Վիէննատաքի Գուբերնատոր Բարոն Բուլէյ կաղէթասընն պէյանընա կէօրէ, Բուսիա խարիճիյէ նազրը Մ. տը կիէրսին հալ ու մէվգիսի՝ պու կիւնքի կիպի սահր հիչ պիր վագթտա պու գատար գավի օլմամշ տրը, վէ միւշարէլէյհ՝ չիմոի Զարին էմնիյէմինի թէմամը յլա ճէլալ իթմիշ տիր։

Ախիրէն Պէլկրատտա վուգու պուլան նիմայիշաթ էնանասընտա նիմայիշճիլէր թարաֆընտան Աւսթրիա—Մաճառիսթան ալէյհինտէ թահգիրամիզ նիտալար վուգու պուլընընա տահր օլան չայիալարը Ի-Բ-Վ-Ն Մ. Նամ Սրբպ կաղէթասը սուրէթը գամիյէտէ թէզգիպ իտիյօր։

Մատրիտտէ մորբչալ Պաղէն ալեյհինտէ կէչէնտէ սուի գաստ իտէն Լուի Հիլեռօ Նամշախսրն խթինթագ վէ թահգիգաթը սահրէսի պու քէրրէ խիթամ պուլուպ, միւտտահի ումումի՝ պու իչին թէամմիւտէն վէ բուսու թէրմիպկյէ իճրա օլընմիշ պիր սուի գաստ թէճրիւպէսի օլտրը՝ թահգիգաթը վագբատէն անլաշըլտրընը պիլպէյան, միթթէհիմին 15 սէնէ քիւրէք ճէգասյա մահքիւմ իտիլմէսինի թալէպ իթմէքտէ տիր։

Ինչու մուհաքէմմ իւչ հաֆթայա գատար բույրեթ օլընաճագ տրը։ Լուի Հիլեռօնընն վէքիլի՝ միւթթէհիմին ահվալը գիհնկյէսինէ մէպնի պու իչտէ մէսուլ սայրամայաճաղընը վէ նիհայէթ իչին ատեթա վուրուպ ճէրհ իթմէք իսթէմէքտէն իպարէթ իտուկինի իստատա վէ միւտաֆէա իտէճէք իմիշ։

Սրպիսթան մալիյէ նազրը պու քէրրէ 12 ազատան միւրեթթեպ պիր գօմիսիօն թէչքիլ իտուպ, գօմիսիօնը մէգքիւր՝ մէմլէքէթին ահվալը մալիյէսի հագգընտա թահգիգաթ իճրա իտէճէք տիր։

Գօմիսիօնը մէգքիւր կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ իլք տէֆա օլարագ ազտը իճթիմա իթմիշ տիր։

Ֆրանսա գրալ խանէտանընտան տիւգ տ'Օմալ՝ կէչէն ճումա կիւնիւ Լօնդրատա Էնիսմոր իգամէթկեսրընտա Տանիմարկա իլէ Եունան գրալարընա, բրէնս վէ բրէնսէս տր կալա, Այզէրթ, Վիգթօր վէ ժօրժ նամ բրէնսէրը իլէ Լուիզ վէ Վիգթօրիա նամ բրէնսէսլերէ վէ Եունան վէլիհահտը տիւգ տը Սպարթ իլէ անրն պիրատէրի բրէնս ժօրժա պիր զիյաֆէթ քէշիտէ իթմիշ տիր։

Բումանիա գրալը՝ Պօթօչան չէհրի հարիգգէտէկեանընա թէվզի օլընմագ իւզրէ քէնտի թախսիսաթրընտան 10 պին ֆր. իանէ իթտիկի կիպի, չէհրը մէգքիւր պէլէտիյէ բէխսինէ տէ պիր մէքթուպ իրսալ իտուպ, իանէ տէֆթերլերի քիչատ օլընմագ իւզրէ օլտրընը վէ քէնտիսիյլէ զէվճէսինին պու տէֆթերլերտէ տախի իսմէրլինի գատ իթտիրէճէքլերինի իշար իթմիշ տիր։

Իանէ վէ սահրէ թօրլամագ իչիւն Պուգրէշտ գօմիթէլէր թէչէքքիւլ իթմէքտէ տիր։

Թատարաթ քիւլլիյէթլի օլուպ, թէքմիլ թիճճաղ մահգալէսի խարապ օլմուշ վէ բէք չօգ ֆամիլիա աչգտա գալմըշ տրը։

Միհթերդգ օլան պին գատար իանէտէն անճագ 170ի սիկուրթալը իմիշ։

Հարիգը մէգքիւր իւզերինէ Ֆրանսանընն Պուգրէշ մասլահաթիկիզարը Մ. Կաչ՝ Բարիզտէ միհթէ-

---

(177)

ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ

ՄԻԻԵԼԻՑԻ

ԺՕՐԺ ԲՐԱՏԵԼ

ՄԻԻԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

—Միւլազիմ Էֆէնտի, պու հիտտէթինիզտէ պիր գաչ սէպէպտէն տօլայը հագգալզընընզ. էվվէլա, պէն պիր իսթիյար ատամ օլտուղումտան, սիզին կիպի կէնճլէրտէն հէր հալտէ ըսայէթ պէքլէրիմ։ Սանիէն, պու մէմլէքէթին Պրահման-լարընտա նէ գատար հիւնէրլէր վար տրը քի, ազգ խանչէրինին եիւրէքլերտէ աչմըշ օլտուղը եարալարա մէրհէմ եաքանը անճագ օնլար պիլիրլեր։ վագրա չու սաաթ պու իչին սաաթը տէյիլ իսէ տէ, սիզ նասիպինիզ նէ օլտուղընը խապէր վէրէյիմ մի։

Պու սոն սէօզիւ Խամ օ գատար էմեկէթը գալզ իլէ սէօյլէմիշ իտի քի, միւլազիմ Շարլէյ՝ էվվէլքի հիտտէթինտէն տօլայը նատիմ օլարագ ճէվապ էյլէտի։

Խամ իսէ, Շարլէյին սիքիթ վէ նէտամէթինտէն իսթիֆատ իտրէք։

—Սիզ աչգգընընզ, էյմ տէ աչգընընզ մէյուսանէ պիր աչգ տրը։ հալ պու քի, սիզի թէմմամլյա պահթիյար իթմէք տախի պէնիմ իչիւն բէք գօլայ տրը։ պիրազ էվվէլ հագարէթ իթտիյինիզ իսթիյար Խամտէ պու գուտրէթ մէվճուտ տրը։ պիզ հէր չէյի պիլիրիզ, աչգ օլտուղընընզա չիւպհէ եօգ։ հաթթա աչգգընընզը կէօրիւնիւզին էօնիւնտէ թահգիր իթմիշ օլտուգլարընը տա պիլիրիմ։ եալանըմ վար իսէ սէյլէյինիզ։

Նէ գատար աչգ օլան վար իսէ, ճիւմէսի տէ պաթըլ իթիգատլարա կիրիֆթար օլուբլար։ ինանա իգպալ միթէվճճիհ իքէն, հիչ պիր շէյ իթիգատը օլմազ։

Գինանէ ալէյհ, միւլազիմ Շարլէյ տախի Խամին էսարընա նա՞սըլ վագգի օլտուղընա չաչմագտան պաչլայարագ, Պրահմանըն հէման քէրամէթինէ գատար իանանմազա պաչլատը։ Խամի եալանը չրգարմասը։

—Ֆագաթ նա՞սըլ խապէր ալտրընըզ քի։ ։ ։

Խամ.—Եալընըզ պուտը տէյիլ, տահա պագգա պիր չօգ շէյլեր պիլիրիմ։ հաթթա սիզին իլէ զապթինիզ օլան պինպաչը Թուրնէր պէյնինտէ զրտտկյէթ հասըլ օլտուղընը, վէ սիզի սէվտկյինիզ պիր գատընտան այրրագ իչիւն Բաթնատան չրգարթմաղա թէչէպպիւս իտէճէյինի տախի պիլիրիմ։ հալ պու քի, սիզի պու նէֆիտէն զուրթարմագ իչիւն հէր տիւրլու գուտրէթէ մալիք իմ։

Շարլէյ։—Էյ Պրահման, պէնի մաղուր էկօրիւնիւզ, սիզ բասթ կէլտկյիմ սըրատա, ագլըմ պաչմտա տէյիլ իտի։ Անօյլէտկյինիզ սէօզլէրին քեաֆֆէսի տօղրու տըրլար։ աֆվընընզը իսթիրհամ իտէրիմ։ հագգընտա հիմմէթ վէ մուավէնէթինիզի տիրիզ իթմէյինիզ։ չու հալտէ պէնիմ կիպի պիր սէֆիլին սիզ նէ սուրէթլէ մինէթտար օլաճաղընը թագտիր իտէմէզսինիզ։

Օրթալըզ պիրազ տահա այտընընզ օլա իտի, «մինէթտար» լաֆզընը իչիթտկյի սըրատա, Խամին սըֆաթընտա բէյտա օլան չէթարէթի Շարլէյ կէօրպիլէճէք իտի։ Խամ՝ խուսուսկյէ պիր էվրօբալընընն այզընտան «մինէթտար» սէօզիւնիւ իչիտէճէյինի ասլա մէմուլ իթմէզ իտի։ անճագ, Շարլէյին պու սուրէթլէ թէաստիւֆի օլարագ էլինէ տիւշմէսինտէն վէ անը պէյէնտկյի կիպի ալէթ մագամընտա գուլլանապիլէճէյինտէն մէմնունէ։

—Եարընն սապահ էրքէն պէօյիւք իպատէթխանէյէ կէլինիզ տէ պէնի պուլընըզ. իսմիմի վերտկյինիզ կիպի, սիզի պէնիմ եանըմա իտտալ իտէրէք, օրատա սէվտկյինիզ եագլաչմագ իչիւն միհթաճ օլտուղընընզ թէտպիրի պէն սիզի կէօսթէրիրիմ։ պէյլի տէ քէնտիսինէ արզ էյլէտիքլերի բէրէսթիչի բէտտ իթմիշ օլտուղընտան տօլայը հագգընտա խուսուսիյէթէ գալզըշանլարտան նէ սուրէթլէ ինթիգամընընզը ալաճաղընընզը տախի սիզէ էօյրէթտիրիրիմ։ չիմտիքի հալտէ կէճէնիզ խայր օլսուն։

Շարլէյին մէյուս օլան գալպինտէ պիրազ իւմիտ բէյտա օլմաղա պաչլատը։ Խամ Տօրանինին էլլէրինի թութուպ։—Եարընա, եարընա գատար, ատիէօ—տէտի վէ իգամէթկեահընա տօղրու եիւրիւմէկէ պաչլատը։

Խամ արգասընտան։

—Ֆունտան պէտյէլ եօլընընզ իւզերինտէ Ֆագըր պիր քիմսէ կէօրիւրսէնիզ, պիրազ տահա ալճճէնապանէ հարէքէթ իտինիզ։ չիւնքի օնլար հէր քէսին իչինէ եարատըգլարը կիպի, կէնճ աչգլարընը իլլերինէ տահա զիյատ եարալար—տէյիպ, Խամ տախի եօլունա տէվամ իլէ, Ինկիլիզ մահալլէսինէ եօգարը տօղրու եիւրիւյերէք պինպաչը Վալէրիան Թուրնէրին իգամէթ էյլէտկյի գօնաղա գատար վարտը գաղուլը չալտը։ Ուշագ տէրհալ կէլիպ գաղուլը աչտը։ Պահուր Սինկին սայէսինտէ Խամ Տօրանի հէր եէրէ սէրպէսթանէ կիրէր չրգար վէ հէր եէրտէ հիւսնիւ սուրէթլէ գաղուլ օլունտրընը միսիլիւ, Վալէրիան Թուրնէրին խանէսինտէ տախի օ սուրէթլէ գաղուլ օլունընը իտի։

—Շիմտի չու սաաթտա պինպաչը Վալէրիան Թուրնէրի կէօրմէք խթէրիմ։

Ուշագ տէրհալ քէյֆիյէթի պինպաչըյա խապէր վէրտի։

Գինպաչը Վալէրիան՝ Բաուլ վէ Հանրի իլէ գօնուշմագտա օլտրընընտան, Գրահմանընն չու սաաթտա կէլմէսինէ թէաճճիպտէ գալտը, վէ չու միսաֆիրտէն հիչ մէմնունն օլմայարագ, պաչգա պիր օտայա կիտիպ Խամի օրատա գաղուլ էյլէտի։

Խամ օտայա կիրէր կիրմէգ, միթատը օլտրընը վէճճ իւզրէ եէրլէրէ գատար էյլէյէրէք սէլամ վէրտի։ Վալէրիան իսէ Ինկիլիզվարի պիր քիպը իլէ տալա գընընտանմայարագ եալընընը պիր պաչ իշարէթիյլէ սէլամ վէրտիքտէն սոնրա։

—Կէճէնին պու վագթընտա Հինտիսթան օրտուսընընն պիր ամիզ պինպաչըսընն խանէսինէ կէլմէքտէն էյլէթթէ պիր մագատընընզ օլմալը տրը։ էմրինիզ նէ՞ տիր։

Խամ Տօրանի քէմալը իհթիրազ իլէ էթրաֆքնա պագընտը, վէ խաֆիֆ պիր սէտա իլէ սէօզէ պաչլայարագ։

—Սիզտէն հէչ պիր իսթէյէճէյիմ եօգ տրը, պիլաքիս պէն սիզի պիր խըզմէթ իթմէկէ կէլտիմ։ կէրչի պէնիմ կիպի պիր Ֆագըր Պրահման սիզի խըզմէթ իթմէք հատտիմ տէյիլ իսէ տէ իտէճէյիմ խըզմէթ պէօյիւք պիր խըզմէթ տրը։ սիզ պէօյիւք պիր թէհլիքէտ պուլունույօրսընընզ, սիզի պու թէհլիքէտտէն խապէրտար իտինէք իչին էօնիւնիւ ալմաղա կէլտիմ։

Թուրնէր իչինտէն կիւլէրէք քէնտի քէնտինինէ։

—Ահ, մէլուն հէրիֆ, պէն պիր էօլիմ թէհլիքէսինտէ պուլունամ տա պէնի գուրթարմագ տախի կէրչէքտէն սէնին էլինտէ պուլընամ իտի, սէն սէսինի պիլէ չրգարմազ իտին։

(Տիլ-դ)

բէգ օլան Օբէբա-Գօմիգ Թէաթրոսը աֆէթզէտէկեանընա խանէթէն Ռումանիատա չէնկիլբէր Թէրթիպ իտէն գօմիթէ բէխսինէ պիր մէքթուպ եազարագ, Օբէբա-Գօմիգ իչին թէաթրօ լուպկիյաթընտան հասը լ օլան վէ պուտան պէօրլէ հասը լ օլաճագ օլան իանէ մէպալիղինի Պ[illegible]օլան հարիգզէտէկեանընա չէվիրմ[illegible]սինի բէճա իթմիշ տիր։

Ամէրիգատա Զիգակօտան Զէպօլիկանա կիթմէքտէ օլան Զ[illegible]նամ վարօրտա հարիգ զուհուր իտերէք, մէզբիւր վարօր քամիլէն միւհթերէգ օլմուշ վէ 20 քիչի տախի թէլէֆ օլմուշ տիր։

ԻՆԿԻԼԻԹԷՐԱ ԳՐԱԼԻՑԱՍԸ

ՎԻԳԹՕՐԻԱ

Ինկիլիթէրա գրալիցասը Վիգթօրիա հազրէթլէրի՝ 1819տա ալաֆիր. մայիսին 24ինճի կիւնիւ թէվէլլուտ իտուպ, 1837յունիսին 20ինճի կիւնիւ թախթը հիւքիւմէթէ ճիւլուս իթմիշ տիր։

Միւշարէլէյհա 1841 դեկտեմբերին 14իւնճիւ կիւնիւ Սագս-Գոպուրկ-Կոթա տուգասընին մախատմը բրբէնա Ալպէրթ իլէ ագտը իզտիվաճ իտուպ, գրը վէ էրքէք 9 նէֆէր էվլատը օլմուշ, վէ էսամիսի պէր վէճէը աթի պուլունմուշ տրը։

1. Բրէնսէս Վիգթօրիա՝ Ալէքսանիա վէլիհատը իլէ ագտը իզտիվաճ իտուպ, 2 օղլու վէ 4 քէրիմէսի վարտրը։

2. Վէլիհատ բրէնս տը Կալ՝ Տանիմարգա գրալընին քէրիմէսի բրէնսէս Ալէքսանտրա իլէ էվլէնիպ, 2 օղլու վէ 3 քէրիմէսի վար տրը։

3. Բրէնսէս Ալիս՝ Հէս կրանտուդասը իլէ Թէզէվվիճ իտուպ, պիր օղլու իլէ 4 քէրիմէսի օլմուշ տրը։ Միւշարէլէյհա բրէնսէս չէնտ սէնէ ագտէմ վէճթաթ իթմիշ տիր։

4. Տիւգ տ'Էտինպուրկ՝ միւթէվէֆա Ռուսիա իմբէրաթօրընին քէրիմէսի եանի շիմոէքի Ռուսիա իմբէրաթօրընին հէճիրէսի Կրանտուչէա Մարիա իլէ ագտը իզտիվաճ իտուպ, պիր օղլու իլէ 4 քէրիմէսի օլմուշ տրը։

5. Բրէնսէս Էլէն՝ Տանիմարգա գրալը խանէտանընտան Շլեգվիգ Հոլշթէյն բրէնսի բրէնս Ֆրէտերիգ Գրիսթիան իլէ էվլէնիպ 2 օղլու վէ 4 քէրիմէսի օլմուշ տրը։

6. Տիւգ տը Գոնօթ՝ Բրուսիա գրալընը խանէտանընտան բրէնսէս Մարկէրիթ իլէ էվլէնիպ, 1 օղլու իլէ 2 քէրիմէսի վար տրը։

7. Տիւգ տ'Ալպանի՝ Ալէքսանիատա քէսին Վալտէք բրէնսինին քէրիմէսի իլէ էվլէնիպ, պիր քէրիմէսի իլէ պիր օղլու օլմուշ տրը։ Միւշարէլէյհ՝ 2 սէնէ ագտէմ Ֆրանսանընը Գան շէհրինտէ վէֆաթ իթտի։

8. Բրէնսէս Լուիզ՝ Ինկիլիթէրա ասըլզատէկեանընտան Մարքի տը Լորէն իլէ էվլէնիպ, էվլատը օլմամշ տրը։

9. Բրէնսէս Պէաթրիս՝ սապրգ Պուլկարիթան բրէնսի բրէնս Ալէքսանտր տը Պաթէնպէրկին պիրատէրի բրէնս Հանրի տը Պաթէնպէրկ իլէ էվլէնիպ, պիր օղլու օլմուշ տրը։

Միւշարէլէյհա գրալիցա Վիգթօրիանընը էվլատ վէ թօրունլարը 42 նէֆէրէ պալիղ օլմուշ տրը։

* * *

Ինկիլիթէրա խազինէսինէն գրալիցա իլէ էվլատլարընա վէրիլէն թախսիսաթը սէնէվկէ պէր վէճէը աթի տիր։

	Ինկ. լիրա
Գրալիցանընը	385,000
Բրէնս տը Կալընը	40,000
Բրէնսէս տը Կալընը	10,000
Ալէքսանիա վէլիհատընընը զէվճէսի բրէնսէս Վիգթօրիանընը	8,000
Տիւգ տ'Էտինպուրկընը	25,000
Բրէնս Գրիսթիան զէվճէսինին	6,000
Մարգի տը Լօրէն զէվճէսինին	6,000
Տիւգ տը Գոնօթընը	25,000
Բրէնս Հանրի տը Պաթէնպէրկին զէվճէսի բրէնսէս Պէաթրիսին	6,000
Միւթէվէֆա տիւգ տ'Ալպանինին զէվճէսինին	6,000
ճէման եէքիւն	517,000

Թախսիսաթը նագտիյէտէն պաշգա գրալիցա Վիգթօրիա՝ Լանգասթր տուգալընընտա քեսին էմլաքընտան սէնէվի 60,000 Ինկ. լիրասը, վէ վէլիհատ բրէնս տը Կալ տախի Գօրնուալ տուգալընընտա քեսին էմլաքընտան 80,000 Ինկ. լիրասը ալմագտատրընը։

* * *

Գրալիցա Վիգթօրիա հազրէթլէրինին Ինկիլիթէրա թախթընա ճիւլուսընընը 50նճի սէնէի տէվրիյէսի միւնասէպէթիյլէ իճրասը միւթէսավվէր օլան չէնկիլբէրլին էն միւհիմլէրի բիյատէ ասքէրի իլէ տօնանմանընն բէսմի կէչիոլէրի օլուպ, խանէտանը գրբալիտէն Տիւգ տը Քէմբրիճին թահթը գօմանտասընտա 80,000 բիյատէ ասքէրի պիր բէսմի կէչիտ իճրա իտէճէքլէրի կիպի, Իսբէյթտ բիչկեհընտա 30 ղրհը վէ 20 սէֆանը ճէսիմ վէ 60 քիւչիք սէֆինէ վէ 60 թօրբիլ սթիմպօթլարը թասլիմ իճրա իտէճէքլէր տիր։

Բրօկրամ մուճիպինճէ Լօնտրանընն Հայտ Բարգ պաղչէսինտէ էվվէլբի կիւն 30,000 նէֆէր մէքթէպ թալէպէսինէ, վէ Ուինտսօր սէրայը ճիվարընտաքի միլլէթ պաղչէսինտէ 6000 մէքթէպ չօճուգլարընա զիյաֆէթ վէրիլիպ, չօճուգլարընն ումումի պիր ալդզտան գրալիցանընն մէտհիյէսինի օգույաճագլարտրը։ Զօճուգլարա գրալիցանընն մագամը հիւքիւմէթէ գուուտ էյլէմիկի զէմանընն բէսմի իլէ չիմտիրբի բէսմինի հավի պիրէր գատէհ իհտա օլրնմշ օլաճագտրը։

Տիւնքի կիւն տախի Լօնտրա շէհր էմանէթինին տարբէի վասիտընտա ումումի էանաք թօրլանրպ, իճրաի չէհրային իթմիշ օլաճագ տրը։

Կէլէճէք սալը կիւնիւ տարբէի մէզքիւբէտէ 5000 տավէթլիյէ մութանթան պիր պալօ վէրիլէճէք տիր։ Իշպու պալօտա վէլիհատ բրէնս տը Կալ վէ զէվճէսի վէ լիւճլ իւթ թէպրիք Լօնտրայա կիթմիշ օլան հիւքիւմտար վէ բրէնսլէր վէ զէվճէսլէրի հազրը պուլունաճագլար տրը։

Գրալիցանընն ճիւլուսընընն 50ճի սէնէի տէվրիյէսինէ պիր եատիկեար օլմագ իւզրէ, Լօնտրա ճիվարընտա արագիի միւնասիպէ իւզէրինտէ պիր Տար իւլ Իւլում ինչասընա գարար վէրիլիպ, Ինկիլիթէրա վէ հինտիսթան վէ միւսթէմլիքաթի վէ սաիր գրթալարտա պու մագսէտ իչիւն միլեոնլարճա լիրալար թօքանմագտա տրը։

Գատընլար՝ պէյնէրինտէ ապչէ թօքլայրպ, գրալիցանընն զէվճի միւթէվէֆա բրէնս Ալպէրթին մէրմէրտէն մանտու հէյքէլինի իմալ իթտիրմէքլէ, իշպու հէյքէլ՝ հէտիյէ օլարագ գրալիցայա թագտիմ իտէճէքլէր տիր։

Մէպուսանտան վէ ասկապը սերվէթտէն Մ. Քիւպթ տախի Քիլֆօրտ չէհրինտէ պիր միլլէթ պաղչէսի եարբրմագ իչիւն 1000 ատէտ Ինկ. լիրասը վէրմիշ տիր։

Պիրմինկեամ չէհրինտէ 8000 Ինկ. լիրասը թօքանրպ, չէհրին վէ ճիվարգարիէլէրին 71,000 գատար մէքթէպ չօճուգլարընա զիյաֆէթ վէ 3000 գատար ամէլմանտէ իխթիյարլարընա հէտիյէ իթա օլրնտրգտան պաչգա, սաիր խայրաթխանէլէր տախի ինչա իտիլէճէք տիր։

Բէք չօգ վարօրլար սահիպի օլան Մ. Իսմայ Նամինտա Լիվրբուլտա պիր զաթ՝ կէմիճիլէրէ պիր իանէ սանտրը թէէսիս օլընմագ իւզրէ 20,000 Ինկիլիզ լիրասը վէրմիշ տիր։

Սկօչիա վէ Իռլանտատա զիյաֆէթլէր վէ պալօտան պաչգա թէէսիսաթը խայրիէյէ սարֆ օլընմագ իւզրէ քիւլլիյէթլի ադչէ ճէմ իտիլմիշ տիր։

ԱՆԹԻՀԱՍՈՒՆԻՍԹԼԻԿԻՆ

ՍԹԱԹԻՍԹԻԿԻ

Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիկի խարիճինտէ գալմիշ օլան ճէմաաթը էլհալէթու հազրէնի նէ տէրէճէ քիւչիք պիր հէյէթ օլուպ, հէման պիր գաչ բէհապին վէ էֆբատան ի պարէթէ գալմիշ օլընընը սուբէթը մաթլուպէտէ օգույանլարընմզա անլաթմագ իչիւն, պու քէրրէ պիր սիմաթիսթիգ ճէտվէլի թանզիմնէ թէչէպպիւս օլունուպ, պունդն միւնտէրիճաթընտան՝ 18 սէնէտէն պէրու Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիկի ճէմաաթը իլէ Բաթրիգլիկը մէզքիւբ խարիճինտէ գալան ճէմաաթը մելիմէնին (Անթիհասունիսթլիին) նիհայէթ օ կիւնտէն պու կիւնէ գատար հիչ մէսապէսինտէ գալորը՝ սուբէթը մաթլուպէտէ անլաշրլմագտա օլմաղա, մալիմաթը սիմաթիսթիգլէյէ մէգքիւբէ պէր վէճէը աթի նագլ ու տէրճ օլունուր։

Մալիմ օլորը իւզրէ, մէսէլէ մէգքիւբէ՝ պիր գաչ սէնէլէր էրէլիճէ պիր զայրէթլէ իլթիզամ օլունուպ իլերի կէօթիւրիլտիգտէն սոնրա, զէվալ ու ինգրազա ևիւգթուպ կիւնտէն կիւնէ զայրգլանմշ օլմաղա, իչթէ պու գաաֆրն նէթիյճէսի օլարագ Նիհայէթ 1879 սէնէսինտէ Անթիհասունիսթլէր քէնտի սրֆաթը բէսմիյէսինի զայպ իտուպ, Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիկի խարիճինտէ էլեէվմ պիր քիլիսէ վէ 5 բէհապին իլէ պէրապէր անճագ պիր քիչիք ճէմաաթ գալմըշլար տրը։

Շիմտի պու հալի իչպու սիմաթիսթիգ պէնտիմիզտէ էյիճէ անլաթապիմիշ օլմագ իչիւն, ուզուն վէ եա գրսա միւտտէթլէ Անթիհասունիսթլիկէ իշթիրաք իմմիշ օլան բէհապինին պիր ճէտվէլը էսամիսինի նէյը իլէ, բէհապինը մումանիյէհիմին թագսիմաթը հագդընտա պաղը մալիմաթ իթա իտերիզ։ Նէյլէ քի,

Անթիհասունիսթլիկէ իշթիրաք իմմիշ պուլընան բէհապինին մըգտաբը սէբաբէն տէօրթ օլուպ, պունլար՝ աթիտէքի Միաբանութիւնլարա մէնսուպ պուլընմագտա իտիլէր։

Անտոնեան միաբանութիւնտան	39
Վէհեռտիկ Մխիթարեան »	16
Վիենա » »	3
Զրմմաա վանքընտան	17
Բրօբականտա թարիգաթընտան	2
Մահալը մուխթէլիֆէտէն	7
	—
	84

Բէհապինը մումանիյէհիմին՝ թարիգը բուհանիյէթտէ սընրգ վէ բայէլերինճէ թագսիմաթը պէր վէճէը աթի իտի։

Եվվէլճէ թագտիս օլընմշ պուլընան եպիսկոպոսլար 4

Անթիհասունիսթլիք էանասընտա թագտիս օլընան եպիսկոպոսլար 5

Եվվէլճէ թագտիս օլընմշ պուլընան վարդապետլէր 60

Անթիհասունիսթլիք էանասընտա թագտիս օլընան վարդապետլէր 15

	—
	84

Բէյտերբէյ էօլէնլէր վէ մէսէլէտէն չէքիլէնլէր վէ հէնուզ Անբիհասունիսթլիք իալանը տախի պէր վէճէը զայր թէվզի օլունուրար։

Ա.— Մէսէլէնին պիտայէթինտէ էօլէնլէր 1

Բ.— Անթիհասունիսթլիքտէ էօլէնլէր 11

Գ.— Մէսէլէնին պիտայէթինտէ չէքիլէնլէր 3

Դ.— Թարիգը բուհանիյէթի թէրք իտէնլէր 7

Ե.— Հայաստանեայց Եկեղեցիսինէ տախիլ օլանլար 3

Զ.— Էրմէնի Գաթօլիք Բաթրիգլիկէ (Հասունիսթլիկէ) արը տէխալէթ իտէնլէր 52

Է.— Հասունիսթ մի եօգսա Անթիհասունիսթ մի օլորը պէլլի օլմայրպ չիւպհէտէ գալարագ վէֆաթ իտէն 1

Ը.— Էրմէնի Անբիհասունիսթլիք դեվլաթ 6

	—
	84

Շիմտի զիքր օլընան 84 բէհապինտէն պէհէրինին Ա. Բ. Գ. Դ. Ե. Զ. Է. Ը. Թագսիմաթը պալատէքի ճէտվէլին հանկը ֆգրասընա մէնսուպ օլորընը անլաթմագ իւզրէ, բէհապինը մումանիյէհիմին էսամիսինի միւֆրտաթ վէճէրէ զիրրտ տէրճ էլէ, էսամիի մէզքիւբէ էօնիւնէ հըրուֆաթը մէզքիւբէտէն լազըմ կէլէն հարֆը վազ իթմիշ օլորդրմզտան, հրուֆաթը մէզքիւբէ պալատէքի ճէտվէլէ թաթպիգ օլընտրգտա, սահիպը իսմ օլան բէհապին էլհալէթու հազրէնի նէ հալ ու սրֆաթտա պուլընտրը անլաշրլաճագ տրը։

Անդանան Մխիթարեան-Բիւնդան

1. Հ. Անտոն Զօհրապեան (Զ.
2. Հ. Արսէն Աբէլեան (Զ.
3. Հ. Բառնաբաս Սամանճեան (Զ.
4. Հ. Բարթողիմէոս Իբէքճեան (Զ.
5. Հ. Բարսեղ Զօտոյեան (Զ.
6. Հ. Գաբրիէլ Լէքճեան (Դ.
7. Հ. Գարեգին Գարագաշեան (Զ.
8. Հ. Դէորդ Սրապեան (Զ.
9. Հ. Գրիգոր Գարաեան (Զ.
10. Հ. Գրիգոր Տատրեան (Զ.
11. Հ. Դաւիթ Զըրաճեան (Զ.
12. Հ. Եղիա Քիլճեան (Զ.
13. Հ. Եղիշէ Եղ. Թէոդոսեան (Բ.
14. Հ. Եղիշէ Տուրսունեան (Դ.
15. Հ. Եփրեմ Նաուլեան (Դ.
16. Հ. Ղեւոնդ Զըրաճեան (Զ.
17. Հ. Մաղաքիա Օրմանեան(1) (Ե.
18. Հ. Մատթէոս Գարակէօզեան (Զ.
19. Հ. Մարկոս Մանասեան (Զ.
20. Հ. Մեսրոպ Սարբեարլեան (Ը.
21. Հ. Յովհաննէս Մաղիկեան (Զ.
22. Հ. Յովսէփ Ուզունեան (Դ.
23. Հ. Յուսիկ Պաղտասարեան (Զ.
24. Հ. Նիկողայոս Պէճճէկեան (Զ.
25. Հ. Պետրոս Շիշմանեան (Զ.
26. Հ. Պօղոս Պօյնուէյրեան (Բ.
27. Հ. Ռափայէլ Աբ. Միասէրեան (Զ.
28. Հ. Սահակ Սրապեան (Զ.
29. Հ. Սարգիս Եաղճեան (Զ.
30. Հ. Սերովբէ Հանբմեան (Զ.
31. Հ. Սիմոն Հէբիմեան (Բ.
32. Հ. Սուքիասաբ Գաղանճեան (Զ.
33. Հ. Ստեփաննոս Սարբեան (Զ.
34. Հ. Սրապիոն Ա.յվազեան (Զ.
35. Հ. Վահան Ռեհանեան (Զ.
36. Հ. Վարդան Գարագաշեան (Զ.
37. Հ. Վրթանէս Եիւզիւքճեան (Բ.
38. Հ. Վրթանէս Ուզունեան (Զ.
39. Հ. Օգսենտիոս Ումուտեան (Դ.

Վենետիկ Մխիթարեան Մոնաստեր-Բիւնդան

1. Հ. Ալէքսիս Գրիգորեան (Զ.
2. Հ. Բառնաբաս Եսայեան (Զ.
3. Հ. Բարսեղ Մարտիրոսեան (Բ.
4. Հ. Գրիգոր Ճերալեան (Դ.
4. Հ. Եղիշէ Ալեանաքեան (Զ.
5. Հ. Եւբինէոս Ոսկանեան (Զ.
7. Հ. Մեսրոպ Ճերմակեան (Ե.
8. Հ. Մովսէս Եպ. Ամիկբոյեան(Զ.
9. Հ. Յակոբ Արճեան (Ը.
10. Հ. Յարութիւն Թերզանց (Դ.
11. Հ. Յովհաննէս Սօրկուճեան (Բ.
12 Հ. Սուքիաս Պարոնեան (Ե.
13. Հ. Ստեփաննոս Եաղճեան (Ը.
14. Հ. Վահան Մէհտերեան (Զ.
15. Հ. Վարդան Շիշմանեան(2) (Ը.
16. Հ. Օգսենտիոս Գուրդէնեան (Զ.

Վենետիկ Մխիթարեան Մոնաստեր-Բիւնդան

1. Հ. Եդուարդ Սեւեան (Զ.
2. Հ. Կղեմէս Սիպէլեան (Բ.
3. Հ. Ղուկաս Տէրտերեան (Դ.

Զմմառ Լանճընտ

1. Տ. Աթանաս Պաղդիարեան (Զ.
2. Տ. Բարսեղ Աբբ. Գասպարեան(Զ.
3. Տ. Գրիգոր Էնֆիէճեան (Է.
4. Տ. Գրիգորիս Պասմաճեան (Ը.
5. Տ. Դանիէլ Մէրզիպեան (Զ.
6. Տ. Իգնատիոս Աբբ. Ղալբսճեան(Բ.
7. Տ. Ղեւոնդ Զէքիմեան (Դ.
8. Տ. Միքայէլ Թօգաթլեան (Զ.
9. Տ. Մովսէս Մովսէսեան (Զ.
10. Տ. Յակոբ Աբբ. Պաղդիարեան (Զ.
11. Տ. Յովհան Աբբ. Քիւրէլեան (Զ.
12. Տ. Յովհաննէս Ստեփանեան (Զ.
13. Տ. Նիկողայոս Պաչչեան (Ը.
14. Տ. Պօղոս Եագուբեան (Զ.
15. Տ. Սերովբէ Գաղանճեան (Զ.
16. Տ. Սերովբէ Եղ. Դաւթեան (Զ.
17. Տ. Վրթանէս Ճիզմէճեան (Բ.

Բրօբանդա Բարիզ-Բիւնդան

1. Տ. Յարութիւն Նուրիճանեան(Զ.
2. Տ. Տիմոթէոս Զըրաքեան (Դ.

Մոնուլը Դ-Իթիլիզիէն

1. Տ. Անտոն Էսապալեան (Ա.
2. Տ. Ահարոն Սմբատեան (Զ.
3. Տ. Գրիգոր Գաղէղեան(Զ.
4. Տ. Մեսրոպ Զէնեէսիզեան(Զ.
5. Տ. Յովհաննէս Ճամպազեան (Զ.
6. Տ. Յովհաննէս Պահդիարեան (Բ.
7. Տ. Յովսէփ Եպ. Քիւբէլեան (Բ.

ԽԱԱԲԷՕՑ

Մեծապատիւ Տէր,

Գիւղիս Խնամակալուհեաց Ընկերութեան Տնօրէն խորհուրդս պարտ անհրաժեշտ կը համարի՝ որպէս առանձինն նոյն և հրապարակաւ՝ մատուցանել իւր խորին երախտագիտութիւն առ Ազնուափայլ Նախագահն Ընկերութեանս, Տիկին Անն Էսսեան, վասն այն փոյթ ուանդն ջանից և հոգածութեանց զորս քանի տարիներէ ի վեր կը շնորհէ յօգուտ և ի յառաջադիմութիւն գիւղիս Ս. Ներսիսեան Օրիորդաց վարժարանի, և որոց իրական ապացոյցն այս տարի ևս տուաւ հանգանակելով ի նպաստս Ընկերութեանս 25 Օսմանեան ոսկի և 42 ղրշ.։

Տնօրէն խորհուրդս սոյն գումարի ազնիւ նուիրատուաց ցուցակն յղելով Պատուարժան Տնօրէնութեանդ ի հրատարակութիւն, պատիւ ունի յայտնել սոցա հանդիսապէս իւրաքանչիւր հնարհակալեաց հետ՝ որք, աղքատ և ուսումնատենչ աշակերտուհեաց երախտագէտ զգացմանց հաւատիքը։

Մնամք խորին յարգանօք

Ի դիմաց Խնամակալուհեաց Ընկերութեան

Ատենադպիր Ատենապետ

Թէրզ Մ. Ճիլէճեան Ի. Պ. Տէր-Հիսոյեան

5/17 յունիս 1887

Խասգիւղ

Ազնուական Տէրունք	ՂՐՇ.
Աննա Էսսեան	540
Տիրուհի Բրօթօփօֆ	60
Թագուհի Ներսէսեան	60
Իսկուհի Մուրատեան	30
Արտէմ Էգնաեան	120
Վարվառ Էգնաեան	120
Նեկտար Զուանդ	60
Թագուհի Հալաճեան	120
Երանուհի Յակոբեան	108
Թագուհի Բէյրեան	108
Մանիկ Տավուտեան	30
Նարգիկ Ներսէսեան	60
Դայեանէ Ասլանեան	60
Մաքրուհի Մ. Փափազեան	60
Բարիս Անէմեան	30
Ագապի Զպուգճեան	60
Երանիկ Կիւմիւշկերտան	30
Հանգուցեալ Մարինոս Կիւմիւշկերտան	60
Սօֆիկ Հաճեան	60
Երանիկ Խ. Հաճեան	40
Զարուհի Համամճեան	108
Բարիս Նուրեան	60
Մ. Գ. Նորատունկեան	54
Ռամզա Շաբաճեան	60
Պէդրոս Ինճէեան	60
Նեկտար Գաղաղեան	120
Կիւլինէ Մանուէլեան	60
Երանուհի Նէվրուզ	20
Մարիամ Մանուկեան	60
Սբրուհի Գարակէօզեան	60
Մաքրուհի Գասպար	40
Մաքրուհի Մ. Փափազեան	60
Թագուհի Խումարեան	60
Թագուհի Առաքելեան	24
Իսկուհի Զերազ	20
Վերոնիկ Մաքսուտ	60
	—
	2742

որ կը ներկայացնէ ոսկին 108 ղրշ. էն 25 Օսմանեան ոսկի և 42 ղրուշ։

ՄԻԻԹԷՖԷՐԻԳԱ

Մաճառիսթանտա Զէրտահէլի գարիյէսինտէ ինթիսապաթը մէպուսան իճրա օլընտրը սրբատա գարիյէի մէզքիւբէ Եահուտի մահալլէսի՝ իւչ թարաֆտան աթէչէ վէրիլիպ, 80 խանէ Եահուտի՝ եաբնը հայաթլարընը դուրթարապիմիշէր տիր։

Միւթեպէր ֆամիլեարա մէնսուպ պիր խայլի Մօլտավիալընը՝ Ռումանիա հիւքիւմէթինին թաագիպաթ ու թագեիգաթընտան Ռուսիանըն Պէսարապիա էյալէթինէ ֆիբար ու ելիճա իթտիրլէրինէ տաիր պաղը կագէթալարտա նէյը օլընան հավատիս՝ Պուգրէչտէն սուբէթը գաթիյէտէ թէքրիպ օլընը յօր։

Ռուսիատա միւթէմէքքիւն Բրութէսթան բահիպլէրինէ խիմապէն պու քէրրէ Ռուսիա տախիկիյէ նէ զարէթինտէն պիր թահրիրաթը ումումիյէ նէյը օլընարագ, պունտա Ռուսիա գանունամէսինին 27ճի մատտէսի մուճիպինճէ Բրութէսթան բահիպլէրին Ռուս լիսանընը պիլմէյէ մէճպուր օլորդլարը պիլտիրիլմիշ տիր։ Մէզքիւր թահրիրաթը ումումիյէտէ իլավէթէն պէյան օլընտրընա կէօրէ, իշպու գարարա թէվֆիկը հաբէքթի իթմէյէն Բրութէսթան բահիպլէրի՝ վէզաիֆը ռուհանիյէ իճրա իտէմէյէճէքլէր տիր։

Իշպու թահրիրաթը ումումիյէ՝ Պալթիկ էյալէթինտէ մէվճուտ պուլընան Բրութէսթան բահիպլէրի պէյնինտէ չէտիտ պիր սուլ թէէսսիրի մուճիպ օլմուշ տրը։ զիրա մէզքիւր էյալէթլէրտէ Ռուսճա թէքելլիմ իտէն Բրութէսթան բահիպի բէք նատիր պուլընմագտա տրը։

Բարիզտէ Բաբա էշիլիկինէ թայրն օլընան Մանսէնէօր Բոթէրլի՝ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Ֆրանսա խարիճիյէ նազրը Մ. Ֆուրան թարաֆընտան բէսմէն գապուլ օլընտրը կիպի, մանսիսէրէն էրկէ սէրայընա կիտիպ բէխը ճիւմհուր Մ. Կրէվի թարաֆընտան տախի բէսմէն գապուլ օլընմիշ տրը։

Ալէմանիա հէյէթը սէֆարէթի՝ պու քէրրէ Թարապիատա միճէտտէտէն ինչա օլընան եաղլրգ սէֆարէթինէ պու քէրրէ Պապը Սէրբաքերի տիվանը հարը թարաֆընտան գարար վէրիլմիշ տիր։

Իւլէմանի քիրամտէն Պէրգօֆչալը մէչհուր Ապտուլ Բահիմ էֆ. պու քէրրէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Իթալիա Մէճլիսը մէպուսանընտա ադամտէն Մ. Գավալլօթթի՝ 1889 սէնէսի Բարիզ սէրկիի ումումիսինէ Իթալիանըն իշթիրաքը խուսուսընտա հիւքիւմէթին նէ էֆբեար ունիլէթտէ պուլընտրընը էրթէսի կիւնիւ սիւվալ իտէճէկինի բէխը վիւքէա Մ. Տէրբէթիսէ կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ խապէր վէրմիշ օլմաղա, գապինէթօ թարաֆընտան մէպուսը մումանիյէհ ճէվապէն Իթալիանընն սերկիի մէզքիւբէ բէսմէն իշթիրաք իթմէյէճէկի պէյան օլընտրընը կիպի, պու գարար օ կիւնիւ Ֆրանսա հիւքիւմէթինէ տախի թէպլիղ օլընմիշ, վէ պու ատէմը իշթիրաքէ սէպէպ՝ Իթալիանընն ահվալը մալիյէսի կէօսթերիլմիշ տիր։

Պու գարար իւզրինէ հէր ֆրգայա մէնսուպ մէպուսան՝ բէնճէնպիհ կիւնիւ ադը իճթիհատ խուսուպ, Իթալիա թարաֆընտան Բարիզ սէրկիի ումումիսինէ խուսուսի պիր իշթիրաքընն թէրթիպլինէ մէմուր պիր գամիթէի միլլի թէչքիլ իտէճէքմիշ։

ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ

Այիք Անտոն էֆէնին թէրճէմէքբէտէսի օլարագ պունտան ադամտէմ թէֆրիգա մագամինա կագէթամզա տէրճ իտիլէն ՍԻՄՕՆ ՎԷ ՄԱՐԻ սէրլէվհալը բօմանի՝ պու քէրրէ 688 սահիֆէտէն իպարէթի օլորը հալտէ ճէսիմ պիր ճիլտ քիթապ հալինէ վաղ ու թէճիրա իտիլէրէք, 15 ղրշ. ֆիյաթլա մանթպամզտա, Սթամպօլտա Զագմագճրլար եօղուչընտա Դավաֆեան Յովսէփ էֆէնին քիթապճը տիւքքեանընտա վէ Պաղչէ գաբուսընտա սուճը Պօղոս վէ Յակոբ աղալար իլէ Պէյօղլունտա Ազամամիսի ճիվարընտա Կիւլերեան Ստեփան աղանըն թիւթիւնճիւ տիւքքեանընտա վ. կաղէթա սաթճըլարընտա վէ սաիր քիթապճը տիւքքեանլարընտա ֆիւրուխթ իտիլտիկի իլան օլունուր։

ՄՕՏԻԱՆՕ ԼԷՎԻ ՎԷ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՏԻՐՍԱԱՏԷՐՏԷ ՃԱՄ ՎԷ ՇԻՇԷ ԾԱՊՈՒԹԴԱՍԸ

Մ. Մէտիանօ Լէվի վէ Գումբանեասը՝ քէնտի ֆապրիգալարընն մահսուլը օլան հէր նէվի ճամա միւթէալիգ էվմաայը Սթամպօլտա Սիրքէճի իսքէլէսի գուրպինտէ Իսմաիլ բաշա խանընտա քեսին տէրօղլիթօլարընտա հէր էճնէպի ըլգալէթինէ գարշը էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուխթ իթմէքտէ օլտրգարընը քէնտի միւթէատխա միւշթէրիլէրինէ իլան խոէրլէր։

Մէզքիւր տէրօղլիթօտա, լամպա շիշէլէրի, էլ լամպալարը, լամպա տէրօզլիթօլարը, հէր նէվի շիշէլէր, սու գարաֆալարը, գաստէկլէր, թաթը քեասէլէրի, ապաժուր վէ սաիրէ պուլընընը։

Միւթէտիլ շարթլար իլէ թաշրալարտան սրբարրշ գապուլ վէ քէմալը սիւրաթլա իճրա օլունընը։

Իդմիրտէ Ժ. Բէթրօնիօ վէ Սէլանիքտէ Տ. Մօտիանօ օղուլլարը ամէնթէ տիրլէր։

Շէհրիմիզ թիւճճարանոցան ընկեան Երուանդ էֆէնտիյէ պու էրբէ կիւնճիւ բիւթպէտէն պիր գրթա Մէճիտի նիշանը իհսան պուլբուլմիշ տբր։

Եվվէլքի կիւն Պէյօղլուտէրէ սահլինտէ տէնիզտէն պիր Ռում թայֆասընին նաչը զուհուր էյլէմիշտիր։

Շէհրիմիզ Ռուսիա սեֆարէթի միսսիէսարը Մ. Օնու՝ պիր վագրթոտան պէրու մէմլէքէթի ճանիպինտէ օլտըղը հալտէ տիւն սապահ Տէրսաատէթէ ավտէթի վէ միվասէլէթի էյլէմիշ տիր։

Ալէմանիա էրքեանը հարպը՝ միւհարէպէ զէմանընտա կէճէ վագրթ տիւշման թարաֆընտան ղաֆլէթէ կէլմէմէք իչիւն պուխարը պիր արապա իհտաս իտուպ, պու արապատա պուլնան էլէքթրիք մաքինասընին ըշրը իլէ կէճէլէրի հէր թարաֆի կիւզէլճէ կէօրիւլմէկէք տիր։

Հալ պու քի, Ֆրանսա էրքեանը հարպը տախի պու քէրրէ օ եօլտա պուխարը պիր արապա իհտաս իթմիշ օլուպ, պու արապա՝ Ալէմանիա էրքեանը հարպը արապասընին միւհասուհաթընը քեամիլէն քէսը իտէճէք իմիշ։ Ֆրանսա էրքեանը հարպընին արապասընտաքի էլէքթրիք ըշըղընին գուվվէթի՝ միխթէլիֆ ճամար սայէսինտէ 100 գաթա պալիզ օլարագ, Ալէմանլարըն արապասընտաքի էլէքթրիք ըշըղընը քէօրլէտէճէյի կիպի, Ֆրանսըզ արապասը իւզէրինտէ պուլունճագ օլան պիր թօք տախի մէկինէթ պարութը իլէ կիւլլէյէր ամբպ Ալէման արապասընը բարչա բարչա իտէպիլէճէք իմիշ։

Ֆրանսա էրքեանը հարպընին իչպու արապասը՝ էլէէվմ Շալօն օրտուկէահընտա թէճրիպէտ իտիլմէքտէ իմիշ։

Կէչէն բազար կիւնիւ Ալէմանիատա Բօթսամ՝ չէհրինտէն հարէքէթ իթմիշ օլան պիր չըմէնտրքէր գարթարը իլէ Վանչէ սթասիօնընտան չըգմիշ օլան տիկէր պիր գարթար պէչինտէ պիր միւստէմէ վուգու պուլուպ, լօգոմոթիֆ մաքինալարընտան պիրի խաթտան չըգարագ տէվրիտիկի կիպի, պիր վակոն տախի աթէչ ալմիշ տբր։ Իչպու գազատա 3 քիչի թէլէֆ վէ 7 քիչի մէճրուհ օլմուշ տբր։

Կէլիպօլու ճիվարընտա վագր Քէչանտան իչար օրընտըղընա կէօրէ, չէհրը մէգքիւր Եունան գօնսօլօս վէքիլինի իլէ հիւքիւմէթը մահալլիյէ պէչինտէ իիմիլիքը էքքեար զուհուր իթմիշ տիր։ Մահալլի հիւքիւմէթի՝ մուսալիէյհ գօնսօլօս վէքիլինի՝ պիր Եունան թէպասընընը ալագատար օլտրղը հէր մատտէյէ միւտախէլէ խտէրէք քէնտիսինին իճրաի հարէքէթինէ մանի օլտըղընը Սէլանիք վալիսի Ղալիպ բաշա հազրէթէլէրինէ մաարէզը չիքեայէթտէ պէյան իտուպ, օլ պապտէ թալիմաթը մախսուսէ թալեպ էյլէմիշ տիր։

Կէչէն սալը կիւնքի թարիխլէ Գրրագօվիատան չէբիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ տէրհալ 5 գօմանտանլըգ ժանտարմա ասքէրի թանզիմ ու թէնսիգի իչիւն էվամիրը լազըմէ իթա իթմիշ օլուպ, ասաքիրը մէրգումէ՝ Աւսթրիա հուտուտը պօյունտա իգամէ իտիլէճէքլէր իմիշ։

Պաթումոան եազըլան մէքթուպլարա նազարէն, չէհրը մէգքիւր հիւքիւմէթը ասքէրիյէսի՝ պիր գաչ պին ասքէր ալաճագ մոդտարտա պարագալար ինչա իթմէք իչիւն Ռուսիա հարպիյէ նէզարէթինտէն էվամիր ալսպ էյլէմիշ տիր։

ԻԹՃԱՏ

Արթըգ նէ՝ ՏՐԴ ՆԷՖԷՍ, նէ՝ եիւրէք սրգընթըսը, նէ՝ նէզլէ վէ նէ էօքսիրիւք գամսյաճագ տբր։

Իսթէյէնէ պու պապտէ մէճճանէն իթան մալիւմաթ օլունճաղընտան, բօսթա իւմրէթի վէրիլէրէք Մարսիլիատա Տօգթ. Գէլրիյէ (Dr. Cte. Cléry) մէքթուպ եազըլմաը տբր։

Մէգքիւր խասթալըգլարը տէֆ իտէն իլաճան Տէրսաատէթտէքի տէրօղլիթօճը՝ Ինկիլիզ էճզախանէսինին սահիպի Գանճիւք պիրատէրլէր տիր։

ՍԱՐՍԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 23 յունիս

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	101-9/16
Օսմ. էսկամը աչըլմը	14-1/2
» » գաբանտը	14-1/2
» » Սէրի Ա	24-
» » » Պ	15-
» » » Ս	14-1/2
Օթօման 1871	76-1/2
Օսմանլը Պանգասը	10-1/4
Ռուսիա իսթիգրազը	96-5/8
Մրսրը տուլ. մութթահէտէ	74-3/4
» իսթիկրազը	97-7/8
Տարա Սանկէ Մրսրը	71-7/8
Ռօլիա իսթիգրազը	95-3/4
Մաճառիսթ. էսկամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 23 յունիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	81-27 1/2
» » 4 1/2 %	108-95
Լէնի Օսմ. էսկամը աչըլմը	14-67 1/2
» » » գաբանտը	14-70
Մէ՝ժորիթէ	
Սէրի Պ.	14-75
» Ս.	14-60
Ռումէլի չըմէնտրքէրի	33-
Օսմանլը Բէժիսի էսկամը	-
» Պանգասը	508-75
Գրէտի Լիոնէ	566-25
Գրէտի Ֆոնսիէ	1383-75
Լիոն ագսիօնը	1227-50
Սիւէյշէ ագսիօնը	2026-25
Ռուսիա 5 % 1877	102-1/2
Իթալիա էսկամը	099-80
Մրսրը Ֆոնտ. մութթահէտէ	378-75
Եունան 5 % 1879	375-
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-25

Վիէննա 23 յունիս

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-75
Ռումէլի չըմէնտրքէրի	16-20

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՄԸ

Էսկ. ում. տիւն ագչ. գար.	16-03
» » » էն եիւքսէք	16-03
» » » էն աշաղը	16-04
Պու սապահ աչըլմը	16-03
Իսթիգրազը տախիլի տիւն գար.	38-24
» » » էն եիւքսէք	38-24
» » » էն աշաղը	38-24
» » » աչըլմը	38-24
Մրսրը մութթահէտէ գար.	82-30
Պու սապահ աչըլմը	82-30
Սէրի Ա.	24-20
» Պ.	15-
» Գ.	16-03
Ռումէլի չըմէնտրքէրի	33-30
Ագչէ ֆախիզ	07-
Ըէբօր Դրչ.	-
Հէվալէսիզ »	10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-02
Սթամպօլ պանգասը	6-
Սօսիէթէ ժէնէրալ	3-32
Թրամվայ	3-07 1/2

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԹԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ. տան	Դէղ. Բէ.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	108-08
Մէթալիք »	97-
Պէշլիք »	102-
Ալթըլըգ »	102-
Ինկիլիզ լիրասը	110-35
Ֆրանսըզ ալթունը	88-18
Բօլ	90-15
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարպօն գայմէսի	09-95

ԹԱՍԳԻԾ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	
50) » »	16-10
100) » »	
500)» »	
1000)» »	16-
10000)»	

ՍԸՆԸՐ ԹԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ

ՍԱՌԱ, ՍԸՆԸՐ ԻԼԼԷԹԻ ՎԷ ԳԱՏԸՆԼԱՐԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ՍԸՆԸՐ ԹԱՍԹԱԼԸԳԼԸ

ՍԻՌՕԲ ԲՕԼԻՊՈՍՄԻՐԻՆ

Նամըլյա Բարիզտէ էֆզանը Մ. Պըլօթիէրին իյճաա իթտիկի շուրուպ՝ եէկեանէ քեաֆիֆէի հէքիմէր թարաֆընտան թավսիյէ օլունը։

Տէրսաատէթտէ տէբօղլիթօսը՝ Գանճիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսինտէ տիր։

ԳՈՒՑՈՒՄՃԸ ԳՐԻՍԹՕՖԼ

1878 ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻՆՏԷ ԵԱԼԸՆԸԶ ՊՈՒ ՈՒՍԹԱ ԿԻՒՄԻՒՇ ԳՈՒՑՈՒՄՃԸԼԸԶԸՆԱ ՏԱՒՐ ՄԻՒԲԵԱՖԱԹ ԱԼՄԸՇ ՏԸՐ.

ՖԱՊՐԻԿԱ ՄԱՐԿԱՍԸ

Միւշթէրիյէ թէէմինաթ օլմագ իչիւն ԳՐԻՍԹՕՖԼ խամ թէքմիլ եազը տբր։

Տէրսաատէթ վէ պիւթիւն Թիւրքիա իչիւն վէքիլէրիմիզ՝ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա 354 նումէրօլը Պօն Մարչէ մաղազասընտա եազընը Մ. Պորթօլլի պիրատէրլէր օլմաղա, օրտտա միւշթէրիլէր՝ ֆապրիգամըզը մալ տախէ քէնտիլէրինէ ասլա աչաղ մարգալը մալ սաթըլմայաճաղընա պէղիմ թահքը թէէմինէմիզտէ թէէմամըյա էվին օլապիլիրլէր։

ԳՐԻՍԹՕՖ Վէ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՆԸ

ՊԷՅԱԶ ՄԱՏԷՆ ԻԶԷՐԻՆԷ ԿԻՒՄԻՒՇԼԷՆՄԻՇ ԳՐԻՍԹՕՖԼԱԳԵԱՐԻ

ՄԱՍԱ ԹԱԳԸՄԼԱՐԸ

Պիզիմէ ֆէյսթա ըէգապէթ իթմէք իչիւն մամուլաթըն ճինսի պէհէմէհալ աչաղը օլմասը լազըմ կէլսինինտէ, պու խուսուսա ասլա էհէմմիյէթ վէրմէյէրէք պիզ տայմա մամուլաթըմըզը միւքէմմէլիյէթինի պագը սագլամըշըզ տբր։

Միւշթէրի՝ ալտըզը մալին ֆապրիգամըզ մամուլաթընտան օլտուղընա էվին օլմագ իչիւն, մէկքիւր մալին իւզէրինտէ, իչպու իլանըն եանընտա մէվզու օլան ֆապրիգա մարգասընին պուլնտըղընա վէ ԳՐԻՍԹՕՖԼ խամինին թէքմիլ եազը-լարլատաղըը օլտուղընա տիգգաթ իթսէ քիֆայէթ իտէր։

ՄՈՒՎԱՖԱՖԱԳԻՅԷԹԸ

ԱԶԻՄԷԻ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ

Բէյրուտըն ֆօֆա ազամընտան մուխրէճ ՄԱՐԻԱՆԻ ՇԱՐԱՊԸ՝ վիճճուտա էն զիյատէ գուվվէթ վէրիճի (թօնիք) պիր մուալիճէ օլուպ, սէս սընըրլարընա, վէ հազմ վէ նէֆէս ալէթլէրինէ տախի խայլիտէն խայլի հայաթ վէ գուվվէթ վէրիր։ Մէգքիւր շարապ՝ գընագընա կիպի հալարէթ վէրմէյիպ, գանսըզլըղա գարշը օլան իլաճլարըն տա էն ալէասը օլտուղընտան, գընագընայա միւրէճճաճ տբր։ Իչիւն թաթլը օլտուղընտան, սուճրալարտա տա շարապ եէրինէ գուլլանըլմազա պաշլանմըշ վէ պէօյլէճէ հօշ պիր սուրէթտէ վիճճուտա գուվվէթ վէ սըհհէթ վէրմէքտէ պուլունմըշ տբր։ Քէզալիք պու շարապ՝ էրքէքլէրին իգթիսասլըզլըղընը տէֆ իթտիկի կիպի, էն զայըֆ ատամարա տախի կէնճլիք գուվվէթի վէրիր։

Պու շարապըն մուճիտի՝ Բարիզտէ Պուլվար Հօսմանտա 41 նումէրօտա ֆօֆայը էն էվվէլ հէր քէսին գուլլանապիլէճէյի պիր հալէ գօյան Մաբէնէ էճզախանէսի օլուպ, Թիւրքիա իչիւն ճէնէթէյի ուճուսիի տէ Տէրսաատէթտէ Գանճիւք Պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր։

ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ ՄԱԹՊԱԼԱՐ

ՊԱՊԱՔ ԵԼԷՔ ՄԱՏՏԷՍԱՆՏԷ ՃԷՐԻՏԼԻ ՇԱՐԳԻՃԷ ԹՕԹԱՐԻՔԵՆԷՍԱՆՏԷ

Մէգքիւր մաթպատա թապ օլունը,

1. Ճիւզ պէ ճիւզ Օսմանլըճա, էրմէնիէ վէ Ֆրանսըճա քիթապլար։
2. Օսմանլըճա, էրմէնիէ, Ֆրանսըճա, Ռուսճա իլանլար։
3. Տիւրլիւ վէ հէնապէ պէկէթլէրի վէ սաաթլէր։

ՖԻՑԱԹ Լ.ՀՎԼԷՆ

1782 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԼՕՆՏՐԱ ՇԷՀԷՐԻՆՏԷ ԹՐԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆԱՆ

ՖԼՕՆԻՐԻՍ ՖԱՅՐ ՕՖԻՍ

ՆԱՄ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իսթիյաթ ագչէսի Իսկ. մէր. 1,000,000
Հասըլաթը սէնէվիյէ » » 1,000,000
1885 դեկտ. 31է գատար թազմին օլունան զարար վէ զիյանլար » » 15,000,000

ԱՀԷՐԵՒ
ԳԼՕՆԱՐԻՏԻՍ վէ ԳՈՒՄԲ.

Իսարէխանէսի Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանընտա Նօ. 8

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ.

Շարգտա վէքիլի Մ. ԷՕՃԷՆ ԲԱԲԱԲՕՐ

Ագիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	ֆրանգ	6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	»	Պուտապէշթատա	»	»	20,000,000
Ճէնիքս Օթրիշէն	»	Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիոնալա	»	Պուգրէշտէ	»	»	3,000,000
			Ճէման	Ֆր.	33,500,000

(Իհթիյաթ ագչէսի տախիկը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Վէյսիտա սոգաղընտա Եուսուֆ Իզզէտտին խանընտա 1ինճի գաթտա

ՌՈՒԾԱԳ ՊԻՐ ՄԷՊԼԱՂ ԻԼԷ

ԱԼԹՈՒՆ ԱԳՋԷ 150,000 ՖՐԱՆԳ

ԳԱՋԱՆԸԼԱՊԻԼԻՐ.

Լօրէն բէյանգօսը՝ 1883 սէնէսինտէ վուգու պուլան ֆուրթունալարտա տիւչարը մէսայիպ օլան չիֆթէճի վէ պաղճըլարը մէնֆաաթընա մախսուս տբր։

Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթինին բուխասթը իլէ թէրթիպ օլունմըշ տբր։ Հասըլաթը Մէօրթ է Մէօզէլ վիլայէթինէ նիւզուլ իտէն տուչարը միւսապ օլան էհալիյէ մախսուս տբր։

Լօրէն էյալէթինտէն Ֆրանսա մէճլիսը այան վէ մէպուսանը ազալըղընա ինթիհապ իտիլմիշ օլան զէվաթը թահթը հրմայէսինտէ օլարագ, Ֆրանսա հիւքիւմէթինին մէէզունիյէթը մախսուսսիյէ թէրթիպ օլընան վէ Ֆրանսա բէյանգօլարընը էն էհէմմիյէթլիլէրինտէն պիրի օլան իչպու բէյանգօնը էն էհէմմիյէթլի վէ սօն գուրասը՝ ալաֆր. օգոստոսը 15ինճի կիւնիւ քէչիտէ օլընանճագ տբր։

1887 սէնէսի ալաֆր. օգոստ.ըն 15ինճի կիւնիւ քէչիտէսի մուգարբէր օլան ճիւնճի վէ սօն գուրա։

Պիլէթ	Ֆրանգ	Ֆրանգ
1	150,000	150,000
1	50,000	50,000
1	10,000	10,000
2	2,000	4,000
5	1,000	5,000
30	500	15,000
60	100	6,000
100		240,000

Իքրամիյէլէր պէտէլինին թէսվիյէսի իչիւն լազըմ կէլէն մէպալիգ՝ Ֆրանսա պանգասընա թէսլիմ իտիլմիշ տբր։

Իքրամիյէլէր պիլա թէնզիլ ալթուն ագչէ օլարագ, թէմամէն թէսվիյէ օլընանճագ տբր։

Պիր պիլէթին ֆիյաթը՝ 75 սանթիմ տբր։ 10 պիլէթ 6 ֆրանգա սաթըլըր։ Սըբարըշլարը պէտէլի բօսթա բօլիցասը եախօտ բօսթա բուլը օլարագ կէօնտէրիլմէլի տբր։ 100 պիլէթ՝ 50 ֆրանգ ֆիյաթլա սաթըլըր։ Գուրալարը ճէտվէլ բէսմէրի մէճճանէն իրսալ օլունանճագ տբր։

Իրթուբը Դ-հէմ.—Կէչէն ալաֆր. յունվարը 1ճինճի թարիխինտէ վուգու պուլան իլք գուրատա 10,000 ֆրանգտան իսարէթ օլան պէօյիւք իքրամիյէ Վիէննատա նէշր օլընան Մէնիրոր ոը լա Շաու Իանիէրոել կազէթասընին ապօնէ վէ միւշթէրիսի օլան վէ Ռումանիա Բիւթրա չէհրինտէ իգամէթ իտէն Մ. Գօսթանթին Անտրէ իսապէթ իթմիշ տբր։ Սումամիլէյհ՝ պիլէթի եաշ չէհրինտէ մուգիմ Մ. Պիգէ կէօնտէրմիշ վէ մէպալաը մէգքիւր Բարիզտէ մուգիմ պանքէր Մ. Վայսվէյէրին վէսաթէթի իլէ թահսիլ օլունմըշ տբր։

Պիլէթլէր՝ Մէնիրոր ոը լա Շաու Իանիէրոել կազէթասընին մուխպիրլէրի նէզտինտէ վէ էդսիմէվ Գալաթատա Գարաքէօյտէ Տէյիրմէն խանընտա Իսթըրն Անէնցի իսարէսինտէ ֆիրուխթ օլունը։

ԼՕՐԷՆ ՆԱՄ ՊԷՕՅԻՒՔ ԲԻՅԱՆԳՕ

Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթինին բուխասթը իլէ թէրթիպ օլունմըշ տբր։ Հասըլաթը Մէօրթ է Մէօզէլ վիլայէթինէ նիւզուլ իտէն տուչարը միւսապ օլան էհալիյէ մախսուս տբր։

Լօրէն էյալէթինտէն Ֆրանսա մէճլիսը այան վէ մէպուսանը ազալըղընա ինթիհապ իտիլմիշ օլան զէվաթը թահթը հրմայէսինտէ օլարագ, Ֆրանսա հիւքիւմէթինին մէէզունիյէթը մախսուսսիյէ թէրթիպ օլընան վէ Ֆրանսա բէյանգօլարընը էն էհէմմիյէթլիլէրինտէն պիրի օլան իչպու բէյանգօնը էն էհէմմիյէթլի վէ սօն գուրասը՝ ալաֆր. օգոստոսը 15ինճի կիւնիւ քէչիտէ օլընանճագ տբր։

Լօրէն բէյանգօսը գամիթէսի ըէխի Նանի թիճարէթ օտասը ըէխը սապրգը

ԲՍԱՐԴԷԼ

ԻԹՃԱՏ

Արթըգ նէ՝ ՏՐԴ ՆԷՖԷՍ, նէ՝ եիւրէք սրգընթըսը, նէ՝ նէզլէ վէ նէ էօքսիրիւք գամսյաճագ տբր։

Իսթէյէնէ պու պապտէ մէճճանէն իթան մալիւմաթ օլունճաղընտան, բօսթա իւմրէթի վէրիլէրէք Մարսիլիատա Տօգթ. Գէլրիյէ (Dr. Cte. Cléry) մէքթուպ եազըլմաը տբր։

Մէգքիւր խասթալըգլարը տէֆ իտէն իլաճան Տէրսաատէթտէքի տէրօղլիթօճը՝ Ինկիլիզ էճզախանէսինին սահիպի Գանճիւք պիրատէրլէր տիր։

AU PANTHÉON

ԳԱԼՖՕՐՈՒԼՕ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գալաթա սէրայընընը թա պէօյիւք գաբուսը գարշըսընտա Նօ. 203

Գալֆօրուլօ պիրատէրլէր՝ պու քէրրէ Բարիզտէն եազ մէվսիմի իչիւն բէք կիւզէլ մօտա գումաշլար, մէսէլա ֆիսթանլըգ վէ էլպիսէի սարիլ իչիւն էն եէնի իրէքլիլէր, սիւսլիս թագըմ իչիւն բէք կիւզէլ եունլըլար, զայէթ սէվիմլի կարնիթիւրլէր, բասմանթըրլէր, տանթէլալար, եէնի մօտա մանթօլար վէ սարիլ կէթիրթմիշ օլտըգլարընը էհալիյէ իլան իտէրլէր։

Պիթիւն պու մալլար՝ սօն մօտա վէ ալչա ճինտէն օլմաղա պէրապէր զայէթ էհվէն ֆիյաթլա սաթըլըրլար։ Ճէհէպ թագըմը տիւզէլթէճէք օլան ֆամիլեալար տախի՝ Գալֆօրուլօ պիրատէրլէրին մաղազասընա միւրաճաաթ իթտիքլէրինտէ, բէք պէօյիւք պիր ֆահէտ պուլաճագլար տբր։